

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. G. Jansen Kantoor: Conscientiesteg 27 - 29. — Telefoon: Redactie 23858.

Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399

Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

Weer onderhandelingen tussen Russen en Hongaarse opstandelingen geopend!

## Vrijheidsstrijders te BOEDAPEST willen niet opnieuw in val lopen

### VERZETSLEIDERS slaan Russische voorstellen tot inleveren van wapens af

Wenen. — Volgens het Weense dagblad „Neuer Kurier” zouden in Boeda-Pest onderhandelingen geopend zijn tussen de Russen, die een delegatie zonden, en de nog weerstand biedende opstandelingen. De Russen zouden onder anderen als voorwaarden stellen, dat alle revolutionairen vrij zouden zijn mits zij binnen 24 uur hun wapens inleveren en dat de Russische troepen morgen 15 november zouden beginnen zich uit Boeda-Pest terug te trekken.

De regering van Janos Kadar zou bereid zijn af te treden en oud-pre-

mier Nagy zou in de gelegenheid worden gesteld een representatieve regering te vormen, die o.m. tot taak zou hebben overleg te plegen met de Russen over een uiteindelijke definitieve aftocht van de Russische troepen uit Hongarije.

De Russen beloofden, dat indien de revolutionairen zich zouden overgeven — op boven genoemde voorwaarden — het Russische leger onmiddellijk zal beginnen met het verschaffen van voedsel aan de bevolking van Boeda-Pest.

Volgens de Neuer Kurier heeft de leider van de opstandelingen aan wie de Russen deze voorwaarden bekend maakten, na overleg met andere

leiders het aanbod afgeslagen, omdat de opstandelingen na eenmaal door de Russen verraden te zijn, niet bereid waren opnieuw de kans te lopen in een val te worden gelokt. Bovendien was het denkbeeld dat de revolutionairen hun wapens zouden moeten afgeven onaanvaardbaar.

Op hun beurt hebben de revolutionairen voorstellen aan de Russen gedaan, die hier op neer komen dat zij eisen, dat alle Russische troepen onmiddellijk Boeda-Pest verlaten en de gearresteerde opstandelingen, onmiddellijk vrij worden gelaten. De Sovjet-troepen moeten bovendien de hongerblokkade van Boeda-Pest opheffen. Er zou een tijdelijke militaire regering in Hongarije gevormd dienen te worden, die tot taak heeft de orde te herstellen, daarna zou een op democratische wijze tot stand gekomen regering het bewind moeten overnemen. Waarnemers van de Verenigde Naties zouden onmiddellijk

(Vervolg naar pag. 6)

### Mr. I. C. Debrot naar Barbados

Willemstad. — De Regering heeft voor de van 10 tot 15 december a.s. te Barbados te houden vergadering van de Caraïbische Commissie de Heer Mr. I. C. Debrot aangewezen als plaatsvervangend Nederlands Antilliaans lid van de Nederlands Sectie in de plaats van de Heer Dr. W. Ch. de la Try Ellis. De heer de la Try Ellis zal om gezondheidsredenen deze vergadering niet kunnen bijwonen.

### VENEZOLAANSE belangstelling voor viswedstrijden op Bonaire

Willemstad. — Zondagavond arriveerden op ons eiland de heer Justo Crespo V. van de Asociación de Deportes Nauticos del Distrito Federal Venezuela en de heer Joaquin Micliaccio S., voorzitter van de Asociación de Submarinistas de Venezuela. Zij kwamen beiden een kijkje nemen naar de faciliteiten op het gebied van de watersport op Curaçao, terwijl ook de viswedstrijden op Bonaire op hun programma staan. De heer Micliaccio redigeert het tijdschrift „Regata y Pesca”. Hij zal in het eerstvolgende nummer van dit blad niet alleen een verslag geven van de watersport in het algemeen op Curaçao, maar natuurlijk ook van de komende viswedstrijden op Bonaire.

Beide heren hebben ieder een trofee beschikbaar, welke voor deze wedstrijden. De heer Crespo V. namens de Venezolaanse handelszaken „Ana-Mar” en de heer Micliaccio namens het blad „Regata y Pesca”.

### ANV kreeg telegram uit Spanje!

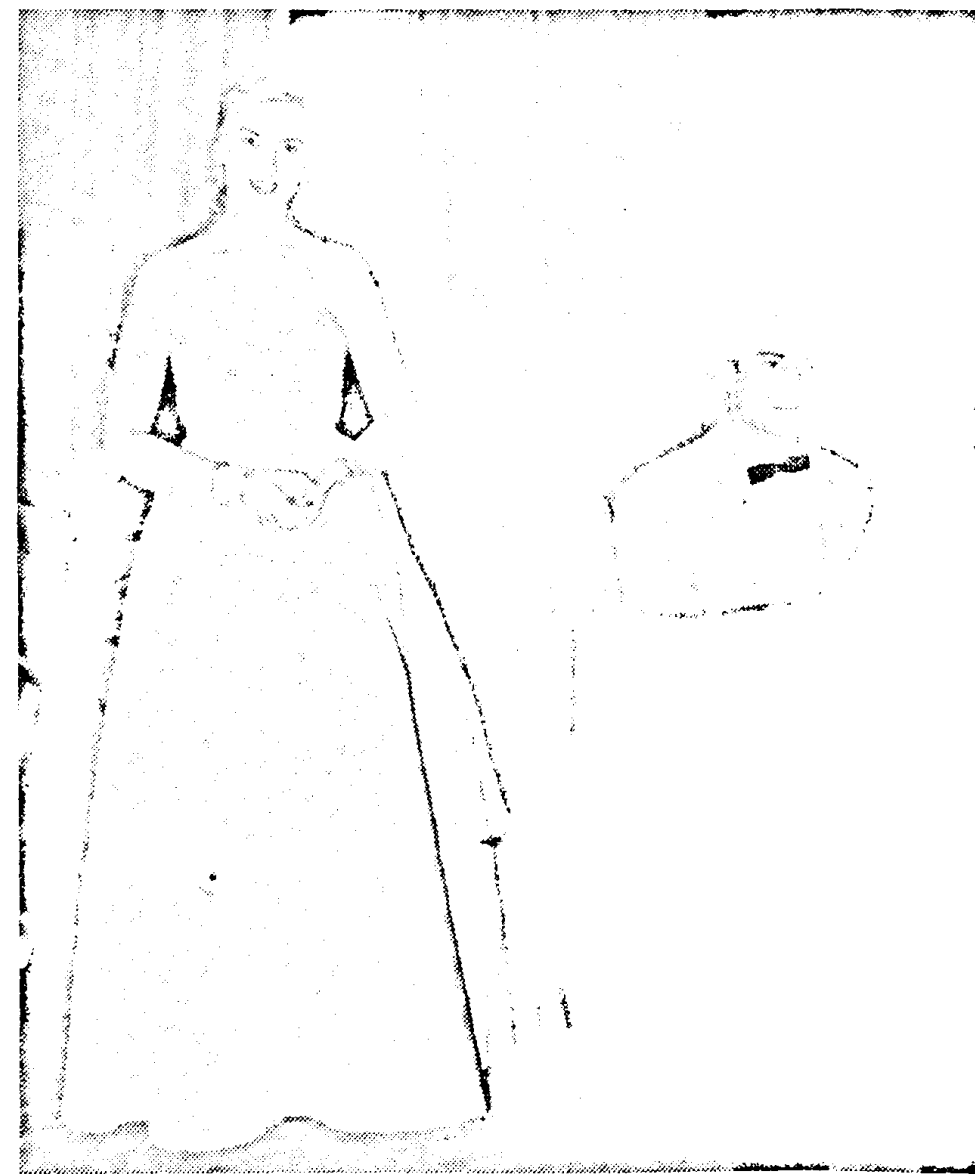
Het secretariaat van het A.N.V. heeft heden het volgende telegram uit Spanje gekregen: „N.V. Curaçao. — Dit komt zaterdag 24 november stop 3 uur stop ankerplaats brug stop paard kreupel stop

„schneidig” voorgedragen levenslied en nogwel een „tipico di Corsow”. Het originele karakter van deze muzikale voordracht viel direct op en het waren Gressman en zijn compagnon dan ook, die de zaal tot werkelijk enthousiasme wisten op te zwepen.

Het moet gezegd zijn, dat daarnaast het trio „Los Canarios”, en het kwartet „Candelaria” eveneens behoorlijk voor de dag kwamen. Zij horen tot het beste wat Curaçao op dit gebied weet te bieden.

Ook Magdala Maria Gressman, het negenjarig zangeresje, was weer van de partij met enkele aardige edjes. Elmer Daal en Noris Roepel gaven soli, de cha-cha-cha en de Rock and Rolls verschenen in levende lijve op het in bonte kleuren

(Vervolg naar pag. 6)



De Nederlandse zangeres Marie Cecile Mordijk gedurende haar optreden in het Kransje. Aan de vleugel Enrique Trigo. (Zie verslag pag. 2.)

### Gallupinstituten stellen vragen

## Meeste Amsterdammers vóór Israels optreden

Het Nederlands Instituut voor de Publieke Opinie heeft aan de bevolking van Amsterdam de vraag gesteld „Bent u het eens of niet eens met het optreden van Israël tegen Egypte?” Deze vraag werd vóór de Russische bedreiging gesteld. De Gallupinstituten in andere landen vroegen hetzelfde aan de bevolking in hun hoofdsteden. Dit zijn de resultaten:

Hoofdstad van:	Eens	Oneens
Nederland	42	24
Australië	31	43
Denemarken	28	44
Canada	25	43
U.S.A.	23	43
Italië	20	55
Finland	12	70
Noorwegen	11	89
West-Duitsland (Bonn)	9	80

In Amsterdam waren meer mensen vóór dan tegen het optreden van Israël in Egypte. Vooral in de hoofdsteden van Finland, Noorwegen en West-Duitsland vinden de Gallupinstituten een groot aantal tegenstanders tegen Israels optreden. In de V.S. is de vraag niet alleen in New York, maar ook in Chicago en Washington gesteld.

Tenzelfdertijd is aan de Amsterdammers door het NIPO de vraag gesteld: „Bent u het eens of niet eens met het optreden van Engeland en Frankrijk in Egypte?” Ook die vraag is ongeveer telfdertijd in de overige hoofdsteden uitgezonden.

Hoofdstad van:	Eens	Oneens
Nederland	24	47
Australië	49	40
Canada	43	40
Denemarken	27	61
U.S.A.	15	62
Italië	14	69
Finland	8	82
Noorwegen	7	93
West-Duitsland	2	74

Ook hier zijn het weer de hoofdsteden van West-Duitsland, Noor-

wegen en Finland die bijna unaniem tegen het optreden van Engeland en Frankrijk in Egypte zijn. Ook in Italië en de V.S. blijkt echter een linke meerderheid tegen. De inwoners van Amsterdam bijv. zijn minder uitgesproken tegen de actie van Engeland en Frankrijk dan de inwoners van Rome of New York. Alleen in de hoofdsteden van Australië en Canada zijn meer mensen vóór dan tegen Engeland en Frankrijks optreden.

Uit Engeland zijn inmiddels de resultaten bekend van een landelijk onderzoek. De vraag van het Gallupinstituut was daar: „Was het juist of juist van ons een militaire actie in Egypte te beginnen?” Meer Engelsen, t.w. 44% van de bevolking, acht de actie onjuist. Minder Engelsen, t.w. 37%, acht de actie juist, terwijl 19% niet tot een oordeel kan komen.

Op een vraag van de Gallupinstituten „Denkt U dat uit de gebeurtenissen in Egypte een echte oorlog zal ontstaan?” zijn tenslotte de resultaten:

Hoofdstad van:	Vreest grote oorlog	Denkt van niet
Nederland	19	55
Australië	30	56
Canada	24	50
Finland	35	48
Italië	27	42
Noorwegen	21	66
U.S.A.	31	45
West-Duitsland	46	33

Alleen in de Westduitse stad Bonn overweegt het aantal mensen, dat een grote oorlog verwacht. In de overige hoofdsteden van de vrije wereld is er een meerderheid van het publiek die denkt dat er geen grote oorlog van komt.

Caracas. — Elf arbeiders zijn gedood en ruim veertig gewond bij de instorting van een in aanbouw zijnde viadukt. Het ongeluk schijnt te zijn veroorzaakt door een grondverschuiving als gevolg van langdurige regenval.

### Explosie op CPIM-terrein

Willemstad. — Hedenochtend te ongeveer 5 uur heeft zich in een pijp-tracé bij Dubb's 15 een kleine explosie voorgedaan. De schade is gering. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. De bedrijfsbrandweer trad terstond op en nam de geëigende maatregelen.

### Wnd. ontvanger van Bonaire geschorst

Willemstad. — Naar wij vernemen is de heer Milo Croes, waarmede Ontvanger te Bonaire, met ingang van heden door de regering in zijn functie geschorst. De redenen van de schorsing zijn niet officieel bekend. Doch aangenomen wordt, dat deze verband houden met bepaald gedragingen van de heer Croes, die volgens de regering niet met zijn functie van ambtenaar zouden stroken. De heren Huith en Perret Gentil van de Inspectie der Belastingen zijn gisteren naar Bonaire vertrokken in verband met de kasoverdracht.

Zoals bekend neemt de heer Croes waar voor de heer Carty, die momenteel met verlof buitenlands vertoef, doch binnenkort zal terugkeren. De heer Croes is reeds acht jaar in dienst van het gouvernement.

### Marie Cecile Mordijk zingt op P. Stuyvesant-college

Willemstad. — De zangeres Marie Cecile Mordijk, die gisteravond in het Kransgebouw optrad, zong hedenmorgen op het Peter Stuyvesant College voor de leerlingen van de z.g. onderbouw. Hedenmiddag zal zij voor de leerlingen van de bovenbouw een aantal liederen ten gehore brengen.

### C.W.G. Schotborgh leider Rode Kruiskorps

's Gravenhage. — Als leider van het naar Wenen gezonden colonne van het Rode Kruiskorps zal optreden de heer C.W.G. Schotborgh uit de Nederlandse Antillen. De Antilliaanse regering heeft de heer Schotborgh die met een studieopdracht in Nederland vertoefde, toestemming gegeven naar Wenen te gaan om daar te fungeren als Nederlandse vertegenwoordiger van het commando van het Rode Kruiskorps en contacten te onderhouden met de vertegenwoordigers van het Internationale Rode Kruis. De heer Schotborgh is toegevoegd officier van de colonne Curaçao.

### Tweede nummer van „Voorlichting”

Willemstad. — Heden ontvingen wij het tweede nummer van het orgaan van de Regeringsvoorlichtingsdienst: „Voorlichting”.

Het blad bevat een bijzonder summier „Ten afscheid” aan oud-gouverneur Struycken, een bericht over de afkondiging der Grondwetswijziging, twee pagina's over de landsloterij (het zorgkind van de regering), een nagekomen bericht over het afscheid van de heer Van As (waarover de kranten al wijd en breed geschreven hebben), enige documentatie over de bursalen, het Arubaanse hotel, het Medisch Centrum te Aruba en de Blue Peter, een bericht over de plannen voor de economische verheffing der Bovenwinden, dat geen enkel nieuws bevat, een plaatsje over de Brionherdenking, een een opsomming van de faits et gestes der regering sinds „Voorlichting” het laatst verscheen te weten in juli, dat is dus ongeveer vier maanden geleden.

### „Noticiero Werknemersraad”

Verschenen is het eerste nummer van „Noticiero Werknemersraad”, een gestencild maandblad, dat volgens een redactionele mededeling ten doel heeft een nauwer contact te leggen tussen werknemers en werknemersraad.

Het blad bevat een aantal voor de werknemers van de CPIM belangrijke mededelingen in verschillende talen.



De dans vormde een integrerend deel van Romualdo Hanst's muzikale show „De todo un poco”, die gisteravond in Roxy ging. Hier een kleurige groep, die de honderden in geestdrift bracht door haar beheerste voordracht en haar beschaafde uitbeelding.

## Romualdo Hanst sluit revistaseizoen met „De todo un poco”

### Goed levenslied van Gressman en sappige „chistes” van Mondongo

Willemstad. — Met de Revista Musical „De todo un poco” heeft Romualdo Hanst gisteravond in Roxy een hele serie cabaret- en revue-uitvoeringen van verschillende gezelschappen afgesloten. Hoewel de functie enkele bijzonder aardige nummers bevatte, leed zij toch onder de omstandigheid, dat de concurrerende gezelschappen Hanst al heel wat gras voor de voeten hadden weggemaaid en het publiek zichtbaar moe begint te worden van al deze elkaar in

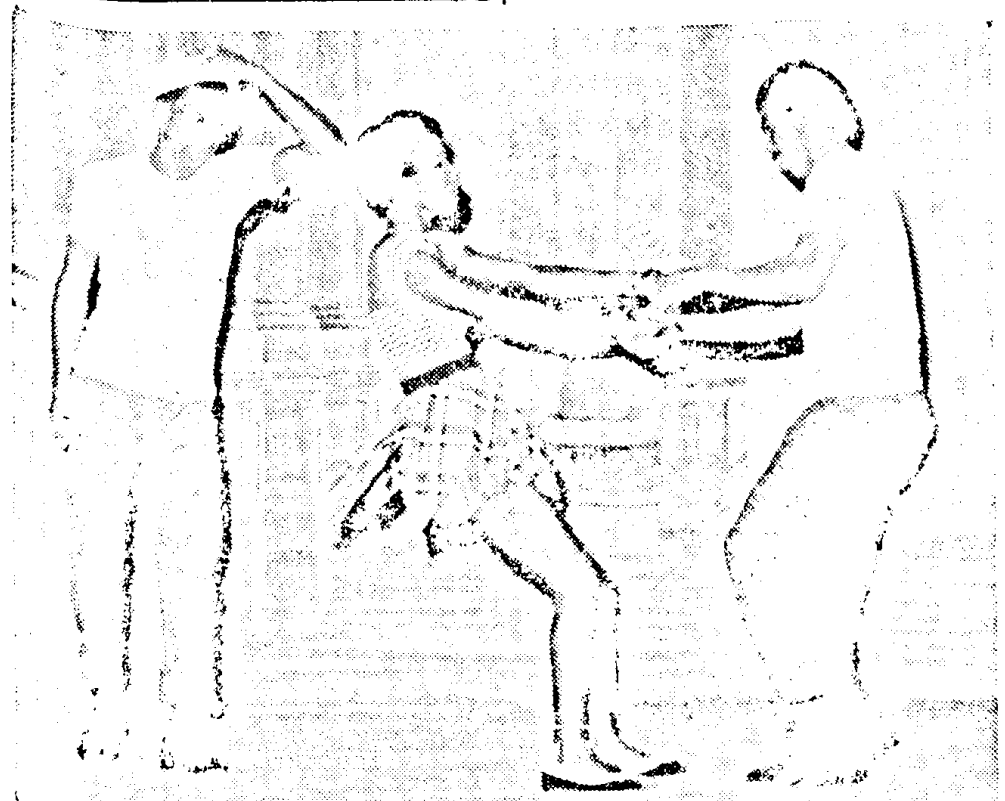
snel tempo opvolgende revistas. Bovendien traden gisteravond de conjuntos Lluvia Musical en Jovenes del Caribe, die beiden op het programma stonden, te effder uiter niet op, waardoor een elementair deel aan de voorstelling ontbrak.

Dit alles was erg jammer, want verschillende onderdelen van het programma waren beslist van behoorlijk gehalte en pasten buitengewoon goed in deze muzikale show. Zo had het optreden van het duo Gressman i Candelaria de allure van een aantrekkelijk en

### Ned. zwemster vestigt nieuw wereldrecord

Bussum. — In het overdekte zwembad van Naarden heeft de vijftienjarige Ada den Haag van de zwemclub Gooi, die oorspronkelijk in de Olympische zwemploeg was opgenomen, over de 200 meter schoolslag 2 min. 46,4 sec. laten afdrukken. Zij vestigde hiermede een wereld-, Europees- en Nederlands rekord. De drie tijden waren op 2 min. 46,5; 2 min. 46,4 en 2 min. 43,5 sec. vastgesteld en voor het Nederlandse record 2 min. 49,2 sec.

Tineke Lagerberg van de zwemclub Gooi zwom de honderd meter vinderslag in 1 min. 13,6 sec., een nieuw persoonlijk rekord. Zij bezet hiermede de vijfde plaats op de wereldranglijst.



„Rock and Roll” in de Gran Revista Musical „De todo un poco”, die gisteravond in Roxy vertoond werd.

## Wat denken de „AMIGOE”-lezers over de internationale toestand?

Willemstad. — In verschillende delen van de wereld wenden Gallup-onderzoekers zich momenteel tot de bevolking met vragen over de belangrijke dingen, die de laatste weken op politiek en militair gebied plaatsvinden. Elders op deze pagina kan men zien, hoe de Amsterdammers, en de inwoners van andere hoofdsteden denken over de gebeurtenissen in Egypte en de gevolgen welke deze eventueel zouden kunnen hebben.

Wij maken het onze lezers daarbij gemakkelijk. Zij behoeven achter elk der vragen op onderstaande vragenlijst slechts het woord ja of neen te plaatsen en deze lijst vervolgens uit te knippen en aan onze redactie zonder vermelding van naam of adres op te zenden. De ingevulde formulieren kunnen per post verzonden

worden, doch mogen ook aan onze bezorgers worden medegegeven of in een der bussen van ons blad aan de Conscientiesteg worden gedeponeerd. Uiteraard kunnen zij ook persoonlijk ter redactie worden afgegeven. Wij hopen binnen enkele dagen de uitslag van deze opiniepeiling bekend te maken.

Lezers, die behoefte gevoelen hun antwoord op bepaalde vragen in een schriftelijke bijdrage nader toe te lichten, zijn hierin uiteraard geheel vrij. De redactie beslist of deze bijdragen voor opname in de krant in aanmerking komen.

En hier zijn dan onze vijf vragen:

Acht u een wereldoorlog met volledig gebruik van de zwaarste atoomwapenen mogelijk?

Zouden de gevolgen van zulk een oorlog voor de Nederlandse Antillen zwaarder zijn dan die van de oorlog 1940-45?

Acht u het militair optreden van Israël tegen Egypte gewettigd?

Bent u het eens met het militair optreden van Frankrijk en Engeland in Egypte?

Zijn door de herverkiezing van Eisenhower tot president van de Verenigde Staten de oorlogskansen verminderd?



# Charmant en geslaagd zangricital Marie Cecile MORDIJK: lieflijke en ongedwongen voordracht

Willemstad. — Het optreden van de Nederlandse sopraan Marie Cecile Mordijk in het Kransje, dat gisteravond plaats vond, mag alleszins geslaagd genoemd worden, wanneer men althans niet het aantal der luisteraars in aanmerking neemt. Aan de vleugel begeleid door Enrique Trigo, heeft de zangeres haar toehoorders weten te boeien met haar warme en spontaan jonge stem en een recital, dat in het gedeelte voor de pauze een chronologisch overzicht te horen gaf van de ontwikkeling van de liedkunst: geen volledig overzicht uiteraard en misschien ook niet met opzet chronologisch gekozen.

Toch bewoog zich het programma van het Middelieuwse minnelied, langs de Scarlatti's naar Schubert, waar de geschiedenis van het moderne lied begint en van het lied van de romantiek naar het neoclassicisme van Reger en de Falla. Niet altijd waren het karakteristieke voorbeelden van de muziekperiode of van de gekozen liederencomponist, hetgeen ons versterkt in de indruk, dat de chronologie van het programmagedeelte voor de pauze niet met opzet, althans niet om dezelfde hoofdzaken zo was gekozen, al vonden wij het een interessante bijkomstigheid.

Het middelieuwse minnelied was „Eens mienmorgens vroe Was ic opgestaan“, op de melodie van Rudy Wertheim, waarvan de tekst wordt toegeschreven aan Hertog Jan van Brabant 1253—94. Het is het tweede lied van een negental, dat ons in de Duitse liederenhandchriften is overgeleverd en zou naar uiterlijke vorm oorspronkelijk een danslied

geweest kunnen zijn, vooral door het refrein, maar de bekoorlijke en zangerige tekst verzet zich tegen deze opvatting; het is een onmiskenbaar minnelied van de „niedere Minne“ zoals de Duitse „t wereldse minnelied“ noemen en een van de eerste voortbrengselen van de diëtse wereldlijke minnelied. De herkomst van de melodie was ons onbekend, maar het programma vermeldt hiervoor Rudy van Wertheim en als jaartal 1216, welke wij ongetwijfeld als bij benadering dienen op te vatten. Indien deze datum geen vergissing is, zou de tekst op de melodie gedicht moeten zijn, hetgeen overigens geen bijzonder verschijnsel is van het vroege lied en latere volkslied.

Van Alessandro Scarlatti (1659—1725), in zijn tijd beroemd opera-componist en kapelmeester in Napels en Rome; die tevens de auteur is van ten naaste bij 900 vocale werken, zong mevr. Mordijk het charmante „La Violetta“, dat werd gevolgd door het weemoedige „O Cessate“ van Alessandro's zoon Domenico Scarlatti (1685—1757). Domenico is de baanbreker van de klassieke klavierkunst, vooral beroemd geworden om zijn uithetende „exercizi“, Hij volgde zijn vader op als kapelmeester te Rome en verbleef later als leraar en cimbalist aan het Portugees en Spaanse Hof.

Speels en fris klonk dan het poëtische „Des Mühlens Blumen“, een der 600 liederen, welke Franz Schubert (1797—1828) schreef en een der liederen uit de cyclus „Die schöne Müllerin“ op teksten van Wilhelm Müller.

Vier liederen van Robert Schumann (1810—1856), waarvan vooral het „Volksliedchen“ ons trof door de bevallige voordracht en waaronder ook het melodieuse „Für ich

das Liedchen klingen“, vormden met de daarop volgende liederen van Brahms de kwantitatieve hoofdschotel van het gedeelte voor de pauze. Van Johannes Brahms (1833—1916) zong mevr. Mordijk een drietal liederen: „Trennung“, „Der Jäger“ en „Spinnlied“, liederen, waarvan men de melodie — naar het laatste enthousiaste artikel van de teruggetrokken Schumann — kan begrijpen, zonder de woorden te kennen; óók al waren deze woorden niet voor juist deze liederen bedoeld.

Een bijzonder spontaan en verdiend applaus verwierf de sopraan voor het gracieus-lieflijke „Maria Wiegenlied“, dat ontroerend en zonder vals sentiment werd voorgedragen. Eenvoudig van opzet is voor Max Reger (1873—1916) karakteristieke lied, waarin een duidelijke overgang naar het expressionisme hoorbaar is, het grootste succes van deze avond beleken en lijkt dit lied ons van het genre, waarin mevr. Mordijk de meeste eer behalen zal. Het eerste gedeelte van het programma werd besloten met het op de Andalusische volksliederen geïnspireerde Jota van de Spaanse componist Manuel de Falla (1896—1946), leerling van o.a. Debussy, in wie wij mede een vertegenwoordiger kunnen zien van de nieuw-klassieke stroming in de chronologische ontwikkeling van dit programma.

Na de pauze kreeg men de gelegenheid de coloratuur van de zangeres te bewonderen. Van W. A. Mozart (1756—1791) zong zij achtervolgers „L'ho perduto“ en „Voi che sapete“, de wonderde, mooie melodie uit het libretto „Le Nozze di Figaro“, waarin de edelknaap Cherubin van zijn verering lijft voor de gravin.

Van Leo Delibes (1836—1891) bracht de zangeres ten gehore de „Air des clochettes“ uit het tweede bedrijf van de komische opera „Lakmé“. Op haar vaders bevel zingt het mooie Hindumeisje deze „Légende du Paria“, om daarmee de Britse officier in het Indisch leger aan te trekken.

Het programma eindigde met „Villanella“ van Del. Aqua. Het applaus, dat na haar optreden weerklonk, wist de zangeres te bewegen tot een spontane toegift, waarvoor zij de „Chanson Espagnol“ koos van Leo Delibes.

Op het gebied van de vokale muziek is Curaçao niet bijzonder verwend. Wij mogen de Curaçaose Kunstkring dan ook wel dankbaar zijn voor het scheppen van deze gelegenheid. Marie Cecile Mordijk is een charmante persoonlijkheid met heldere lich'le stem. Zij beschikt niet over een groot volume, maar zingt warm en oprecht, ongedwongen (a jeugdig) zontaan, waardoor zij een indruk wekt van een schepen in het Kransje van het Kransje. Het op ons eiland bij zulke gelegenheden nog wel eens verwaarloosd decor viel op door smaakvolle rust, eenvoud en gezellige belichting.

In Enrique Trigo beschikt mevr. Mordijk over een bescheiden, maar kundig begeleider, die zijn taak als zodanig uitstekend verstand en zich blijkbaar niet liet verstoren door de voor hem toch ondraaglijk lijkende hitte.

Namens de Kunstkring werd mevr. Mordijk een boeket bloemen aangeboden.

(Zie voor verder Curaçaos Nieuws pag. 5)

## LA CHAIR ET LE DIABLE

Heden- en morgenavond wordt in West-End vertoond het Franse produkt LA CHAIR ET LE DIABLE (Het vlees en de Duivel), een drama van ongekende hevigheid tussen ontbarmbare karakters, en losbarstende hartstochten. In deze realistische film zijn de rollen in goede handen van Viviane Romance, Rossano Brazzi, Peter van Eyck en Titina de Filippo. De regisseur is Jean Josipovici.

De rolprent vangt aan met het verhaal van Giuseppe Guardini, een Italiaanse landarbeider, die in dienst treedt bij de Franse boer, Mathias Valdés. Hij vat liefde op voor Mathias' vrouw, de knappe, maar trouwe en hooghartige Mylene, die elke toenaderingspoging van Giuseppe van de hand wijst. Haar trots prikkelt Giuseppe, en hij zint op middelen om een breuk tussen Mathias en Mylene te veroorzaken. Zo komt het, dat Mathias op een dag op Giuseppe's strozak een hemd van Mylene ontdekt, dat daar door Giuseppe zou zijn neergelegd. Zijn jaloezie, die al enige tijd gevoerd wordt door praatjes, die in het dorp de ronde doen over Mylene en Giuseppe, laait fel op. Hij maakt een hevige scène, maar als Mylene hem op hooghartige wijze op zijn plaats zet, valt hij terug in een stug en wantrouwend stilzwijgen.

Als er een feest in het dorp is, vindt Mathias een reden om een valstrik te zetten voor zijn vrouw. Op een later tijdstip gaat hij naar het feest en treft de twee samen een dansje makend. De twee mannen raken slaags en kort daarop verdwijnt Mathias op mysterieuze wijze van het toneel. Waar naar toe? Niemand heeft er enig idee van. Tijdens graafwerk wordt een lijk op een akker bloot gelegd. De schedel is totaal vermint, maar wanneer Mathias' sleutel en kleding en Giuseppe's harmonica op het slachtoffer gevonden worden, laat dit geen twijfel open voor een misdrijf, waarvan — naar men aanneemt — Mathias het slachtoffer is geworden. Niemand anders dan Giuseppe wordt er van verdacht. Hij wordt gearresteerd en ter dood veroordeeld. Mylene gaat ook niet vrijuit; wegens medeplichtigheid wordt zij gevonnisd tot levenslange dwangarbeid.

Alles krijgt echter een andere afloop als Mathias op een zekere dag in het dorp verschijnt. Nu gaat dan de rechterlijke molen op „terugwerkende kracht“ malen. Hoe de vork in de steel zit, laat zich wel vlug raden. En toch is van een happy-ending in deze met Nederlandse tekst voorziene film, geen sprake.

## Filmvoorstellingen

Willemstad. — De stichting Volksontwikkeling Curaçao heeft het volgende programma van filmvoorstellingen 11e circuit.

Woensdag 14 nov. Barber (voetbal-terrein); donderdag 15 nov. Buena Vista (school); vrijdag 16 nov. St Michel; zaterdag 17 nov. Juan Hato; zondag 18 nov. Jandoret (bij consultatiebureau); maandag 19 nov. Marie Pompoen (speeltuin); dinsdag 20 nov. St Jago; woensdag 21 nov. San Nicolas; donderdag 22 nov. Veeris; vrijdag 23 nov. Westpunt; zaterdag 24 nov. Otrabanda (speeltuin Van Wilpen); zondag 25 nov. Fleur de Marie; maandag 26 nov. Dein; dinsdag 27 nov. Steenrijk; woensdag 28 nov. St Willibrordus; donderdag 29 nov. Sufficient (Marie Mail); vrijdag 30 nov. Lagoen en zaterdag 1 dec. Aanvang der voorstellingen om 19.00 uur.

Programma: 1) muziek; 2) film: „Scott of the Antarctic“ (een prachtige kleurenfilm over de expeditie van Scott naar de Zuidpool); 3) einde.

## GETROUWD

AURA SCHEIDELAAR

ENRIQUE CHACON CH.

San José, Costa Rica

12 november 1956

Heden werd door God aan onze zorgen een dochter toe-  
vertrouwd, die bij het H.  
Doopsel de namen ontving

MARIANNE JACOBA

Gasthuis,  
kamer 39

Curacao, 13 November 1956

H.A. Officier

C.G.C. Officier - Hillege

Tijd. St. Elisabeth's

Voor terstond GEVRAAGD

## een dienstbode

voor dag en nacht

Goed kunnende werken

Aanmelden:

Sta. Rosaweg 20  
tussen 6 — 8

## TE KOOP

wegen vertrek

blank eiken eetkamermeublement  
staande lamp (indirect licht)  
2 klapstoelen  
Hoover wasmachine

Schout bij Nacht Doorman-  
weg 64 Damacor

Ook anti-Sovjet stemming  
in BELGIË

Brussel. — De commissie van buitenlandse zaken van de Belgische senaat heeft, na een toespraak van minister Spaak, eenstemmig besloten de regering uit te nodigen het cultureel akkoord tussen België en de Sovjet-Unie, dat twee weken geleden door Spaak in Moskou is getekend, v. looig niet in toepassing te brengen, zulks in verband met de gebeurtenissen in Hongarije.

## „CINELANDIA“ HEDEN WOENSDAG 14 NOVEMBER OM 7.00 en 9.00 N.M.

WHIP WILSON in:  
„SILVER RAIDERS“

(In het Engels met Spaanse tekst).

Het wilde westen in vuur en vlam wanneer Whip Wilson het opneemt tegen de gevaarlijke bandieten die het westen terroriseren.  
Fls. 1.50 - 0.90.

KINDEREN GEEN TOEGANG

DONDERDAG 15 NOVEMBER OM 7.00 en 9.00 N.M.  
PREMIERE van een formidabele Mexicaanse film, met de bekendste danseres NINON SEVILLA - OSCAR PULIDO - VITOLA in:  
„CLUB DE SEÑORITAS“

(Geheel in het Spaans).

Prachtige dansscènes... mooie liedjes...

## DANKBETUIGING

Voor de vele blijken van belangstelling, ondervonden tijdens de ziekte en bij het overlijden van onze geliefde moeder.

ANA B. de PIJERS, geb. AMAYA

zeggen wij, in het bijzonder Dr. F. R. v.d. Stadt, Dr. A.R. Perret Gentil en de verpleegsters van het Sanatorium „Het Groene Kruis“, hartelijk dank.

Namens de familie.

Luis A. Pijers

## OPROEP

WERK-COMITE VERGUNA

(Vereniging van Gerepatrieerden uit de Nederlandse Antillen).  
Alle leden worden hierbij uitgenodigd tot bijwoning van een

BELANGRIJKE LEDENVERGADERING  
op VRIJDAG 16 NOVEMBER 1956 OM 20.00 UUR PRECIES in  
het Clubgebouw J.F.F. op Plantersrust.

Mis deze vergadering niet!

HET COMITE.

## N. V. HOTEL MAATSCHAPPIJ

### „EL CURACAO“

De Directie van de Hotel Mij. „EL CURACAO“ maakt bij deze aan alle aandeelhouders bekend dat zij, na verkregen goedkeuring van de Raad van Commissarissen, besloten heeft de 200 nog niet uitgegeven aandelen aan toonder, t.w. Nos. 1801 t/m 2000, elk groot f. 1.000,— met ingang van 1 December 1956 uit te geven.

Ingevolge art. 8 hebben aandeelhouders bij de uitgifte van aandelen in verhouding tot hun huidige bezit aan aandelen het recht van voorkeur. Aandeelhouders die van dit recht gebruik wensen te maken worden verzocht zulks aan de Directie mede te delen vóór 1 December a.s.

Aandeelhouders die vóór deze datum geen opgave doen van de door hen gewenste aandelen worden geacht t.a.v. deze uitgifte geen gebruik te willen maken van genoemd voorkeursrecht.

Curacao, 14 November 1956.

WIJ ONTVINGEN EEN PRACHTIGE SORTERING

## PLASTIC SEATCOVERS

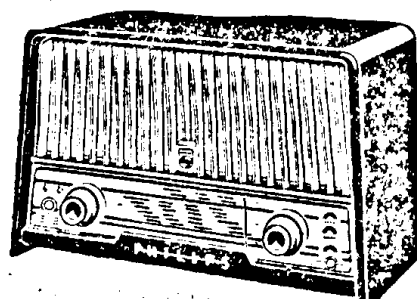
in schitterende kleuren combinaties voor Amerikaanse wagens. Ook in doorzichtig plastic voor nieuwe auto's. Laag geprijsd!

A. D. CAPRILES & CO.

FIRESTONE SERVICE STORE

Tel. 12040 - Oranjestraat 66

# 6 van de 42 modellen uit de PHILIPS radioserie 1957 met de wonderbaarlijke „BI-AMPLI“ techniek!

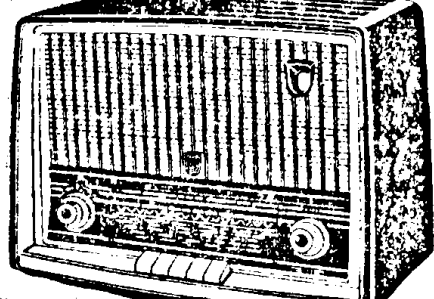


Model B3X66U

- \* 3 Banden
- \* 5 buizen met 7 functies
- \* Ingebouwde ferroceptor antenne
- \* Toonschakelaar

RIJIS F. 110.—

Op afbetaling:  
Aanbetaling ..... f. 30.—  
8 maanden van ..... f. 10.—

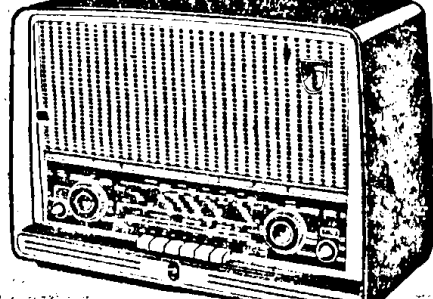


Model B4X65A

- \* Gevoelig toestel met 4 golfgebieden
- \* 6 buizen met 8 functies
- \* Zichtbare afstemming
- \* Druknopstelsysteem
- \* Ingebouwde draaibare ferroceptor

RIJIS F. 170.—

Op afbetaling:  
Aanbetaling ..... f. 38.—  
8 maanden van ..... f. 16.50

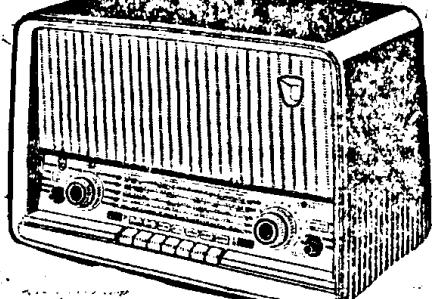


Model B4X69A

- \* 5 golfgebieden
- \* 7 buizen met 9 functies
- \* Druknopstelsysteem
- \* Ingebouwde draaibare ferroceptor

RIJIS F. 210.—

Op afbetaling:  
Aanbetaling ..... f. 42.—  
8 maanden van ..... f. 21.—

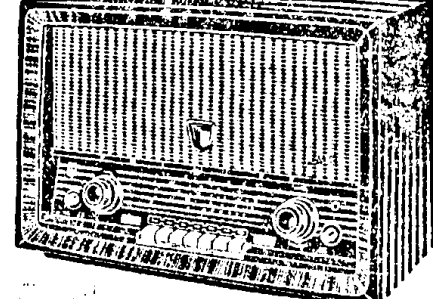


Model B5X65A

- \* 7 buizen met 9 functies
- \* 5 golfgebieden
- \* Druknopstelsysteem
- \* Speciale H.F. trap waardoor extra gevoeligheid

RIJIS F. 250.—

Op afbetaling:  
Aanbetaling ..... f. 50.—  
8 maanden van ..... f. 25.—

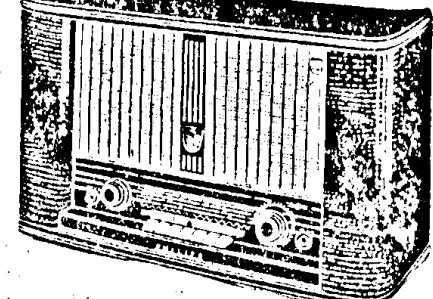


Model B6X66A

- \* BI-AMPLI ontvanger
- \* 5 golfgebieden
- \* 7 buizen met 9 functies
- \* Speciale H.F. trap waardoor extra gevoeligheid
- \* Prachtige houten kast
- \* Aansluiting voor taperecorder

RIJIS F. 315.—

Op afbetaling:  
Aanbetaling ..... f. 55.—  
8 maanden van ..... f. 32.50



Model B7X65A

- \* BI-AMPLI ontvanger
- \* 5 golfgebieden
- \* 9 buizen met 11-functies
- \* Afzonderlijke hoge- en lage toonregelaars met zichtbare aanwijzing
- \* Uitzonderlijk goede weergave

RIJIS F. 395.—

f. 95.— terug voor Uw oude radio  
Aanbetaling ..... f. 30.—  
9 maanden van ..... f. 30.—

## PALAIS ROYAL

MARCHENA, MORON & CO. N.V.

Curacao - Aruba

10% KORTING  
bij contante  
betaling

UW OUDE RADIO IS GELD WAARD! RUIL UW OUDE TOESTEL IN VOOR EEN NIEUWE PHILIPS

# PHILIPS

biedt U over de gehele wereld prima service. Het voordeel van het kopen van een PHILIPS toestel is; dat U bij verloop of overplaatsing naar Holland of waar ook ter wereld kunt rekenen op PHILIPS service en PHILIPS onderdelen.



## BESCHERMER VAN DE WERELDVREDE



## Grote steden bestuderen de bouw van „autosilo's"

De toenemende intensiteit van het verkeer stelt de mensheid voor enorme problemen die maar in een heel langzaam tempo blijken opgelost te kunnen worden. Een vraagstuk dat niet rechtstreekt de verkeersveiligheid raakt maar waarmee vele automobilisten in grote steden dagelijks te maken hebben, is het gebrek aan voldoende parkeerplaatsen, iets dat in de city van Amsterdam wel een extreme vorm heeft aangenomen. De reeds anderhalf jaar geleden geformeerde Combinatie Autosilo Holland is nu na een lange tijd van studie en voorbereiding met uitgewerkte plannen voor de bouw van autosilo's ofwel parkeergarages in de grote steden van Nederland op tafel gekomen.

Een oplossing voor het probleem vormen dergelijke gebouwen natuurlijk niet, maar zij kunnen wel een aanmerkelijke verlichting teweeg brengen. Besprekingen over de bouw van autosilo's zijn gaande met Delft, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven en Arnhem, terwijl de onderhandelingen met Utrecht al in een verder gevorderd stadium zijn.

Het systeem van de autosilo is heel eenvoudig en biedt praktische voordelen boven dat van een toren-garage. De auto's kunnen met afgesloten portieren bij de silo worden achtergelaten, waarna de voertuigen door middel van een automatische installatie een lift worden binnengereden, die ze naar boven voert en in de boxen zet. Een liftbediende is op deze manier in staat binnen een minuut een auto te bestemder plaats af te leveren. Men heeft uitgerekend, dat voor iedere 120 boxen maar één liftbediende nodig is. In de zomer van 1955 werd te Karlsruhe de eerste autosilo, gebouwd naar de bevindingen van de Zwitserse onderneming Sicomatic, in gebruik genomen en sindsdien zijn er dergelijke projecten in aanbouw te Bazel, Parijs en München. De Sicomatic



Deze handen reiken verder. Niet all en aan de grens van Hongarije worden deze handen' uitgestoken naar vadersland en hulp, ook in de Antillen z'n handen genoeg, die uw bijdrag: in ontvangst nemen en naar de juiste plaats verder brengen. Foto: Hongaren in het kamp Traiskirchen, n Oostenrijk.

## IK WAS EEN ANDER

door  
DENISE EGERTON

„Zolang zal het wel niet duren om me te zeggen, wat je me te zeggen hebt.“

„Stellig niet.“ De wind was nie onaangenaam krachtig en ik zei: „Het tocht hier nogal, vind je niet? Ik voel er niets voor om van deze klip te waaien. Zullen we naa beneden gaan, naar het strand?“

„Heel goed, als je dat graag wilt.“

„Ik geloof, dat ik me daar veilig zal voelen.“ Ik pakte haar pols vast hij was tenger, dun en zonder sieraden. „Wil je me een beetje helpen?“ Ik voelde mijn voorhoofd vochtig worden tijdens de afvaling, want ik stelde me steeds voor, wat er allemaal zou kunnen gebeuren. Er gebeurde echter niets. Na de rotsen bereikten me het vlakke zand en toen werd ik rustiger. Ik hield haar pols nog altijd omvat. De wind was beneden even sterk als boven, maar ik had er toch minder hinder van. De branding was luid en niet veraf ditmaal.

„Zo is het beter.“ zei ik. „Ik heb je toch verteld, dat ik morgen vertrek, niet? Ik wacht nog altijd op de tranen, die je nu toch dient te schrijven. Of heb ik een overdreven

„druk van je genegenheid voor me gekregen? Het zou verrukkelijk zijn, is ik na de behandeling, die ze mij willen geven, me alles weer zo herinneren, nietwaar? Dat ik aller-veer zou weten, wat er tussen ons is gebeurd. Tot het ogenblik toe dan, waarop het fout ging. Ze doen dat, tegenwoordig met behulp van elektrische schokken. De methode pasten ze op alle geestelijk gestoorde.“

„Jij bent niet geestelijk gestoord.“

„Dat moet wel — anders kon ik niet niet vergeten, wat we voor el-ander zijn geweest? Je wilt mijn-ners ook wel, dat ik me dat weer herinneren? O, het zou erg zijn, al-dát liever niet wilde. Tenslotte is-en jaar nogal lang en kan er vee-1 veranderen. Oude genegenheden unnen sterven en de herinnering aaraan kan lastig zijn, nietwaar? Iaar als de zaken er zo voorstou-zen zou je gisteren mijn leven toch-iet hebben gered? Dan zou je eer-er gedacht hebben: laat hem ma-illen — dan ben ik van hem af.“

„Waar heb je het eigenlijk over?“

„Over vallen onder een vrachto-uit, lieverd. Je werd gezien, weet a. Iemand beschreef me is. Daarom wist ik ook, dat je gisteren in St.

Petroc bent geweest.“

„Ik begrijp je niet.“ Ik liep ni-met snelle schreden en ze strompeld-noeelijk naast me voort. „Ik wa-gisteren met Francis. Ik heb je nie-zens gezien.“

„Doe niet zo dom, liefje. Zou je niet liever opbiechten? Of wil je niet, dat ik je dankbaar ben voor het feit, dat je mijn leven gered hebt?“

„Ik weet niet, waar je het over hebt.“ zei ze weer. Ze bleef staan in dwang me daardoor halt te hou-len. Haar stem was boos en angstig tegelijk.

„Je doet mijn pols pijn.“

„Probeer dan niet je los te ruk-ten.“

Mijn greep werd steviger en ze begon zich nu echt te verzetten. Ze-ette de nagels van haar andere hand in de mijne en kramde, maar-ze ze merkte, dat dit niet hielp. af ze haar pogingen op en zei koud: „Wil je me alsjeblieft loslaten?“

„O, goed.“ Ik liet haar gaan. „Maar- wil je er wel voor zorgen, dat ik de-ze niet inloop? Ik heb een hekel aan natte voeten en de branding-chijnt onaangenaam dichtbij.“

„De, zou dat zelf kunnen voorko-pen door je bril af te zetten.“

„Helaas: dat zou niet veel helpen. Bovendien doet het licht pijn aan mijn ogen.“

„Zou je hem toch niet even af willen zetten? Hij maakt, dat je er-uit ziet als een vreemde. Ik zou je zo graag eens goed, aan willen kij-ken — je zien, zoals ik me je herin-ner.“

„Het spijt me, dat gaat niet.“ zei ik kortaf. „Ik heb je al gezegd, dat het licht slecht voor me is.“

Eén ogenblik maar. Dat is toch niet

## CHRYSLER had hoge uitgaven

Detroit. — De Chrysler Corpora-tion boekte in de eerste negen maan-den van dit jaar een winst van 6,3 miljoen dollar, tegen 70,6 miljoen vorig jaar. De president deelde me-te dat de uitgaven voor de overgang naar het nieuwe model in het derde kwartaal van dit jaar de grootste waren, die de Chrysler Corporation ooit gehad heeft voordat met de produktie van een nieuw model kon worden begonnen.

## De atoombom op Hiroshima

Londen. — De Britse regering heeft destijds blanco volmacht ge-geven voor het gebruik van de atoombom tegen Japan, aldus blijkt uit de officiële Britse geschiedschrij-ving van de tweede wereldoorlog, waarvan deze dagen het tweede deel is verschenen. Volgens de daa-rn vervatte gegevens tekende Win-ston Churchill ruim vijf weken voor het werpen van de atoombom op Hiroshima de Britse toestemming voor het gebruiken van het nieuwe wapen.

Voor het werpen van de bom werd eerst geoefend bij het eilandje Ti-lian, op tweeduizend kilometer af-stand van Japan gelegen. De bom was zo zwaar, dat bij de eerste drie pogingen om ermee van de grond ekommen het vliegtuig verongelukte onder dat overigens de bom to-ntploffing kwam. Op 5 augustus laagde eindelijk een bommenwerper in met de bom de lucht in te ko-nen; enkele uren later was Hiro-jima een ruïne.

## In koele bloede neergeschoten

Wenen. — Een met kogelwonden in-en Hongaars ziekenhuis opgenomen Russische soldaat heeft het verple-gend personeel meegedeeld, dat hij te enige overlevende is van de be-nanning van een Russische tank, die weigde op ongewapende burgers e schieten. Na hun weigering schoot le commandant der gevechtswagen zijn onderhebbenden neer. Slechts de gewonde soldaat wist uit de vecht-wagen te ontkomen.

Tel Aviv. — Het Israëliësch leger meldt, dat in het afgelopen etmaal Arabische commando's een reeks sabotagedaden hebben gepleegd op Israëliësch grondgebied.

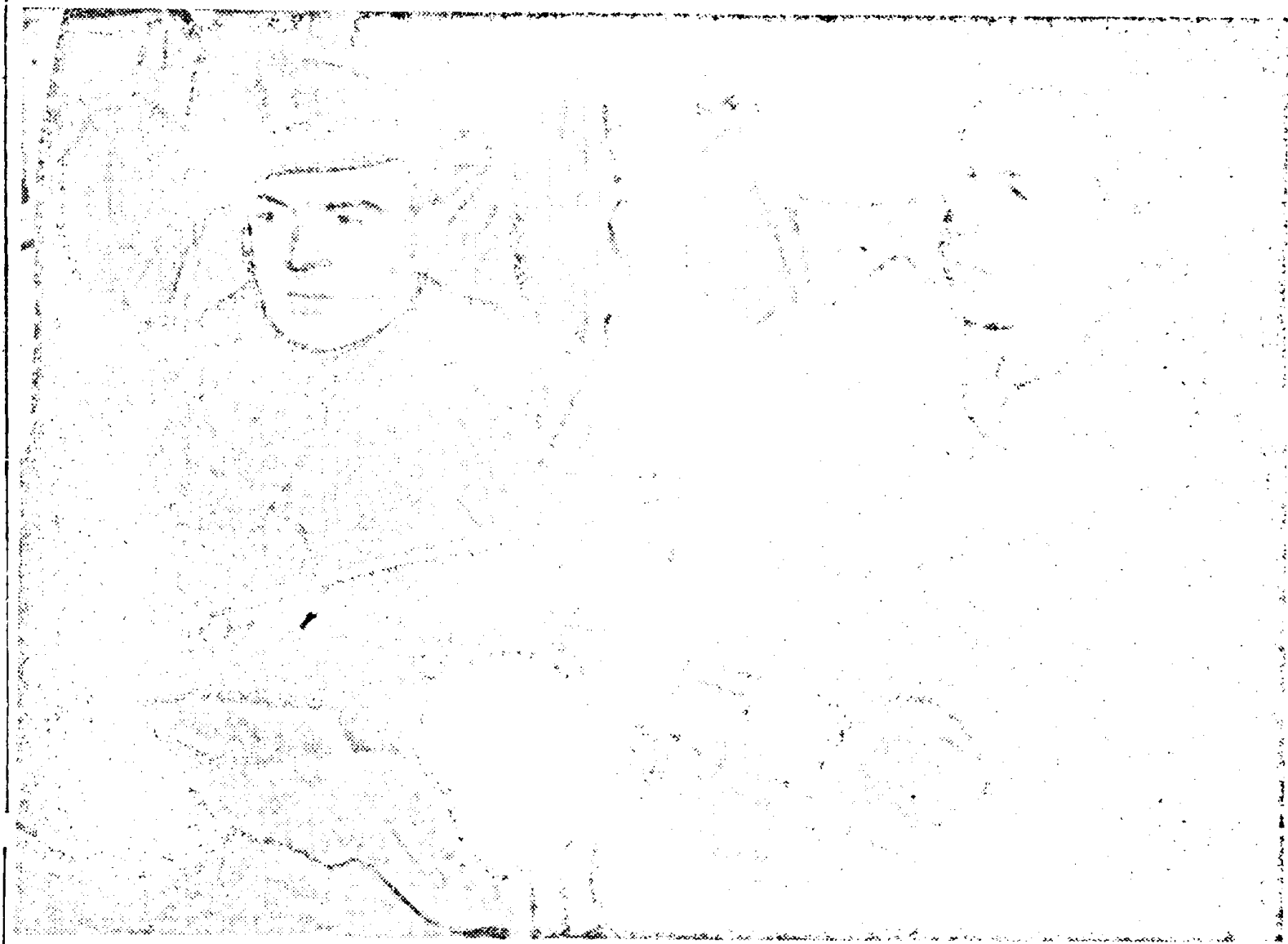
## AL 33 SS-OFFICIEREN IN DUITSE „BUNDESWEHR"

## De „Grünwalder Kreis" eist herziening van het besluit van Theodor Blank

(Bijzondere correspondentie)

Een kind kon wel op z'n vingers narekenen, dat het laatste woord nog niet was gesproken over de mogelijkheid voor vroegere officieren van de „Waffen S.S." (tot en met de rang van kolonel) om dienst te nemen bij de Westduitse „Bundeswehr". Het heeft trouwens nog merkwaardig lang geduurd, voor in aler deze aangelegenheid het niveau bereikte, waarop zij misschien beter van tevoren had kunnen worden besproken: het kabinet. Toen het daar eenmaal aanlandde en Bondskanselier dr. Adenauer verklaar-le, dat hij deze hele kwestie nog eens van voren naar achteren wilde bekijken, was het eigenlijk al te laat. In West-Duitsland praatte iedereen er al over, dat meesten in afkeurende zin. Buiten West-Duitsland werd

beschuldigend de vinger naar de Bondsrepubliek ge-heven, zo van: „Daar begint het lieve leventje weer... Het besluit om voormalige officieren der „Waffen S.S." tot en met de rang van kolonel tot de nieuwe West-duitse strijdkrachten toe te laten, was een van de on-gelukkigste, die de kortgeleden afgetreden min-ster van defensie, Theodor Blank, heeft genomen, schijnbaar zonder het diepgaand in het kabinet te hebben bespro-ken. Dat heeft Bondskanselier dr. Adenauer hem zelfs publiekelijk verweten. Intussen zijn er al weer 33 vroe-gere S.S.-officieren (de 3 hoogsten in de rang van majoor) in de „Bundeswehr" opgenomen. Het is, na het lawaai dat er is ontstaan, niet onwaarschijnlijk, dat zij de enigen zullen blijven.



Ex-pantsergeneraal Kurt Meyer heeft onlangs in West-Duitsland verklaard, dat er nu maar eens den einde moest komen van het besmeuren van de naam van de Waffen-S.S. Meyer werd na de oorlog aanvankelijk ter dood veroordeeld vanwege zijn verantwoordelijkheid voor de moord op Canadese troepen. Zijn straf werd vervolgens veranderd in 15 jaar. In september 1952 herkeek hij tenslotte de vrijheid. Op bovenstaande foto, genomen bij de overbrenging van de generaal van Duitsland naar Engeland na zijn veroordeling tot gevangenschap, ziet men Meyer (rechts) met handboeien geketend aan zijn bewaker, een Canadese officier.

## Misdadigers-organisatie

Het nuchterst is de kwestie bespro-ken in de z.g. „Grünwalder Kreis" die kortgeleden in Keulen bijeen kwam. Dit is een — ietwat losse — vereniging van publicisten, uitgever, politici, ju-risten en pedagogen, allen overtuigde democraten, die bovendien zeer actief voor deze overtuiging uitkomen. De bij-eenkomst der „Grünwalder Kreis", waarop over het probleem der Waffen S.S. en de nieuwe Bundeswehr werd gesproken, werd o.m. bijgewoond door de voorzitter van de Bondsdag, dr. Eugen Gerstenmaier, die zeker kan gel-den als een van de meest onkreukbare politici in de Bondsrepubliek en een der meest consequente tegenstanders van de Hitler-dictatuur en al haar uiter-lijke verschijnselen.

De „Kreis" is niet bang geweest voor het dynamiet, dat in het pro-bleem zat en dat dreigde te ontplo-fen, toen enkelen dezer strijdvlugte democraten zich in de debatten uit-spraken voor het gebruik van de voormalige S.S.-officieren in de nieu-we Westduitse strijdkrachten. Zij mo-tiveerden dat door er op te wijzen, dat voor de Grondwet alle Duitsers nu eenmaal gelijk zijn en dus ook een gelijke behandeling verdienen, dat de „schotjes" geest gevaarlijk is, dat een wet die alle S.S.-leden zou uit-sluiten van opnemng in de „Bun-deswehr" geen schijn van kans zou hebben om door de Bondsdag te wor-den aangenomen en dat — tenslotte — men het Duitse volk (dat tenslotte al zo verdeeld is) niet verder moet splitsen met de kwestie der S.S.-officieren.

## De meerderheid

Even hartstoehtelijk — en met de meerderheid der „Grünwalder Kreis" achter zich — gaven andere sprekers als hun overtuiging te kennen, dat het uitgesloten is om van alle vroegere S.S.-leden na te gaan of er op hen persoonlijk eventueel niets aan te mer-ken is geweest en of zij hun inzichten omtrent het nationaal-socialisme en de doelstellingen van de „Waffen-S.S." hebben gewijzigd (hetgeen een conditio sine qua non is voor opnemng van „Waf-fen S.S."-officieren in de „Bundes-wehr"). Deze sprekers verklaarden, dat het weder onmogelijk zal zijn om de voor de Duitse jeugd (als de a.s. re-cruuten) en het toch al zo sceptische buitenland aannemelijk te maken, dat vroegere leden van een misdadigers-organisatie leidendes functies krijgen in de nieuwe Westduitse strijdkrachten.

Deze meningen bleken die van de meerderheid der „Grünwalder Kreis" te dekken, die weliswaar niet bereid was om de S.S.-collectie te veroorde-len, maar er om vroegere leden van de organisatie in de „Bundeswehr" op te nemen. Een delegatie der „Kreis" werd aangewezen om tegenover de bondsregering en haar parlement uit-drukking te geven aan de „ontstelte-afkeuring" over de dienst in de „Bun-deswehr" her-aangemeld, van wie er — tot dusverre — 33 werden aange-noten. De speciale keuringscommissie

sle, die door het Westduitse par-lement werd ingesteld om alle toekomstige „Bundeswehr"-officieren van de rang van majoor af te „testen" op hun psychische geschiktheid om een leidend functie in de nieuwe weer-macht te vervullen, behoeft slechts enkelen hunner te passeren: de drie hoogsten onder de her-aangestelde S.S.-officieren hadden de rang van majoor. De overige 30 ex-S.S.-ers kon-den zonder de speciale keuring in dienst worden genomen. Dit alles doet wat achterduur-achtig aan en dat is waarschijnlijk dan ook de reden, waar-om de verantwoordiging onder het Duitse volk — dat er een jaar lang niets van had geweten — zo groot was, toen eenmaal aan het licht kwam, dat ex-S.S.-ers in de „Bun-deswehr" waren geslipt.

Het is de gemiddelde Westduitsers, die met de dienstplicht toch al niet zo erg veel „op" heeft, vermoedelijk wel iets te gorig, dat de jonge Duitsers straks het krijgswek moeten gaan le-ren van lieden, die behoorden tot een organisatie, welke naam het hele Europese werelddeel gedurende meer dan twee decennia met schrik heeft vervuld.

Tot de „Waffen S.S." behoorden voor en in de loop van de oorlog rond 860.000 man. Van hen waren er 200.000 vrijwil-lig tot de S.S. toegetreden. De overigen waren er bij ingedeeld. Het is deze laatste groep, die vandaag de dag aanspraak maakt op een functie in de „Bun-deswehr". Het katholieke weekblad

„Allgemeine Sonntagszeitung" schreef hierover: „Het kan best zijn, dat vele duizenden leden der „Waffen-S.S." met onbevleete handen door de oorlog heen zijn gekomen. Ongehoord is evenwel de thans weer veelvuldig verkondigde be-wering, dat de „Waffen-S.S." als zodanig „zijn schuld rein hield" en in de grond van de zaak niets anders is geweest dan een onderdeel van de „Wehrmacht." Wie dat beweert moet eens lezen wat er inmiddels is geschreven over het ontstaan en het wezen der Waffen-S.S. Als de (door de Canadezen als oorlogs-misdadiger veroordeelde) pantserge-ne-raal Kurt Meyer verklaart, dat er nu maar eens een einde moet komen aan de besmeuring van de Waffen-S.S., be-doelt hij daarmee dan, dat men nu maar de misdaden moet vergeten die door de Waffen-S.S. zijn gepleegd, of dat de Waffen S.S. evenwel misdaden heeft bedreven als andere Wehrmacht-onderdelen aan de verschillende fron-ten? Wij laten ons over de S.S. geen sprookjes meer vertellen," aldus het blad.

„Wij willen geen leugens meer aan-horen, die in krasse tegenspraak staan tot de onderzoeken die door bekende personen en instellingen zijn verricht naar de aard der S.S. Wij nemen het niet meer, als de verdedigers van de Waffen-S.S. met doen, alsof er niet miljoenen onschuldigen in de gaskamers ter dood zijn gebracht door leden van de S.S. Het is zeker hun taak niet om de leiding op zich te nemen van de jonge mensen in de kazernes van mor-gen."

## Voorschriften verscherpt na incidenten in Olymp. dorp

Melbourne. — De organisatoren de Olympische Spelen hebben hun voor-schriften verscherpt om kwade ge-voelens in het Olympisch dorp t-voorkomen. Deze stap werd gene-men, nadat Hongaarse atleten al communistische vlag van hun na-neerhaalden en in stukken reter. De Hongaarse ploeg en Hongaars-immigranten schreeuwden „Lang le-ve vrij Hongarije!" toen de atleter de revolutionaire vlag van 1848 he-sen, voorzien van een zwarte streep het teken van rouw in plaats van het communistische embleem. Doo-dit vlagincident nam de spanning ir het dorp aanzienlijk toe. De organi-satoren gelasten een scherp onder-zoek van journalisten en bezoekers om er zeker van te zijn, dat hur geloofsbriefven in orde waren. Ook gaven zij opdracht om alle vragen van de pers over ras, godsdienst en politiek te weren.

Later bood de Hongaarse ploeg haar verontschuldiging aan voor haar al-te geestdriftige daad om de vlaggen te verwisselen, vooruitlopend op de officiële verwisseling, die door de Hongaarse ploegleider, G. Hegyi, was gelast. De wisseling der vlaggen ge-schiedde, nadat enkele atleten in de dagbladen hadden gelezen, dat Hegyi bij aankomst te Darwin op doorreis naar Melbourne zou hebben gezegd dat de ploeg niet aan de Speler zou deelnemen onder de vlag var-

opstandelingen, die in Hongarije tegen de Russen vechten.

Eerder had een blonde jongedame onaansteker te voorschijn gehaald, naar zij werd belet de Hongaarse communistische vlag in brand te steken.

Een Hongaarse official zeide, dat et incident betekent, dat vele ploeg-den niet naar huis zullen kunnen terugkeren, tenzij de Russen in de uissentijd uit Hongarije wegtrekken. Iaar een der atleten haalde zijn chouders op en zeide: „Natuurlijk aan wij terug. Onze families zijn aar nog!"

## Relletjes in Tokio

Tokio. — Een 300-tal leden van de Japanse rechtse organisaties is maan-dagmorgen doorgedrongen op het erf van de Sovjet-Russische mis-sie te Tokio en heeft ruiten ingesloot. Zeventig betogers werden aangehou-den, voordat de onruststokers kon-den worden verspreid. Bij de vecht-partij werd een politieagent ernstig gewond.

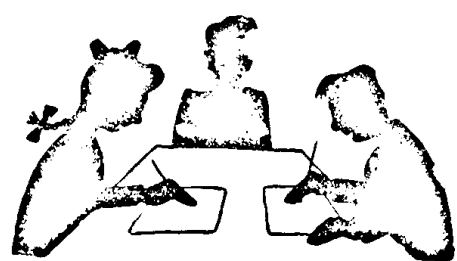
De relletjes braken uit, toen de menigte zich naar de Russische mis-sie begaf na een protestvergadering tegen de bekrachtiging van de Ja-pan-Russische overeenkomst, die onlangs te Moskou werd getekend door het Japanse parlement.

(Wordt vervolgd)





# AMIGOE VAN DE JEUGD



## Het Muizenholletje

Er was eens een vrouwtje. Ze had twee kinderen. Allebei meisjes. Het oudste heette Liza. Ze hoefde nooit te werken. De jongste heette Toosje. Die moest alles opknappen, toch was Toosje daar nooit boos om. Op een middag zat ze te naaien. Ze maakte een nieuwe jurk voor Liza. Maar opeens liet ze zich haar naald vallen. Vluggertje ze zich. Waar was dat ding gebleven? Toen zag ze opeens een muizenholletje. Oei! Misschien lag de naald daar wel in! Wat moest ze nu doen? En wat zou moeder boos zijn! Juist kwam moeder binnen. „Wat is dat!” riep ze. „Zit je weer te luijakken!”

„Ik kan niet werken, moeder. Mijn naald is gevallen. Ik denk: in dat muizenholletje.” „Dan zie maar, dat je ze eruit krijgt!” Moeder ging weer weg.

Daar zat Toosje nu. Ze wist geen raad. Heel de middag keek ze naar dat gaatje. Maar ze zag niets liggen. Langzaam werd het donker in de kamer. Toosje zat nog altijd alleen. En toen gebeurde er iets.....

Verbaasd keek Toosje toe! Het muizenholletje begon te groeien! Het werd groter en groter! Zo groot, dat zij er wel door kon! Wat zou Toosje doen? Ze keek vlug om zich heen. Niets te zien of te horen. Vooruit dan maar! Langzaam sloop ze het hol in..... Ze liep door een donkere gang. Au! Ze stiet haar neus tegen een deur. Ze maakte die deur open. Heel voorzichtig. En toen..... en toen..... Nee maar!

Wat zag het meisje daar! Voor haar lag een prachtig paleis. Vier kleine hondjes sprongen op haar af. Ze blaften, keften. En hadden veel plezier. Maar opeens zag Toosje nog meer! Daar stonden vier leuke prinsesjes! Ze lachten vriendelijk. Toosje bekeek haar vuile jurk. En haar kapotte kousen. En haar gelapte schoenen.

Ze schaamde zich ervoor. De prinsesjes lachten nu nog harder. Ze namen haar bij de hand. Zo brachten ze haar binnen een leuk kamertje. Daar hingen de prachtigste jurkjes. Van fluweel. Van zijde en zelfs van goud! En ook een leuk jasje. Van katoen. „Welk jurkje zou jij het liefste dragen?” vroeg een prinsesje. „Ik ben maar een arm meisje”, zei Toosje zachtjes. „Die jurk van katoen is goed genoeg voor mij.”

De prinsesjes klaptten in de handen. Ze juichten: „Het jurkje van goud zul je dragen. En geen ander!” En tegelijk gooiden ze Toosje een gouden jurkje over haar hoofd. Wat zag ze er nu schattig uit! Ze kreeg ook nog zilveren kousjes aan. En zilveren schoentjes.

„Nu kom maar mee. Naar de eetzaal”, zei een prinsesje. Samen trippelden ze door de gangen. De tafel stond al gedekt. In een hoekje zaten de hondjes. Met houten bakjes voor zich.

„Met wie eet je het liefste? Met ons of met de hondjes?”

„O”, zei Toosje. „Ik ben maar een arm meisje. Ik eet altijd in een hoekje op de grond. Laat mij maar met de hondjes doen.” Weer klaptten de prinsesjes in de handen. Ze trokken Toosje mee naar de tafel. En het feest begon.

De schaaltes waren van goud. En ook de vorkjes en de mesjes. En het eten smaakte heerlijk! Daarna dansten ze een uurtje. Toen vroeg een van de prinsesjes: Zeg Toosje. Wat doe je nu het liefste? Terug gaan? Of hier blijven? Toosje wist niet goed, wat ze moest zeggen.

„Het is hier erg leuk”, antwoordde ze. „Maar misschien heeft moeder verdriet, als ik niet terugkom. En wie moet dan al het werk doen?” Nu zullen de prinsesjes wel boos zijn, dacht Toosje. Niks hoor! Dat had ze mis! Ze keken nog vriendelijker! Alle

vier haalden ze een pakje uit een kast. „Alsjeblief”, lachten ze. „Dat mag jij meenemen. Er zit iets leuks in. En die jurk mag je ook houden”. Ze gaven haar een hand. Ze wuifden haar na. De hondjes kwispelden met hun staartjes. Toen liep Toosje terug. Door de donkere gang. In de verte hoorde ze al roepen en schreeuwen. Ze zochten haar natuurlijk! Langzaam stapte ze de kamer binnen. Wat schrokken moeder en Liza! Ze kenden Toosje bijna niet terug! Achter haar rug werd het muizenholletje weer klein. Net als eerst.

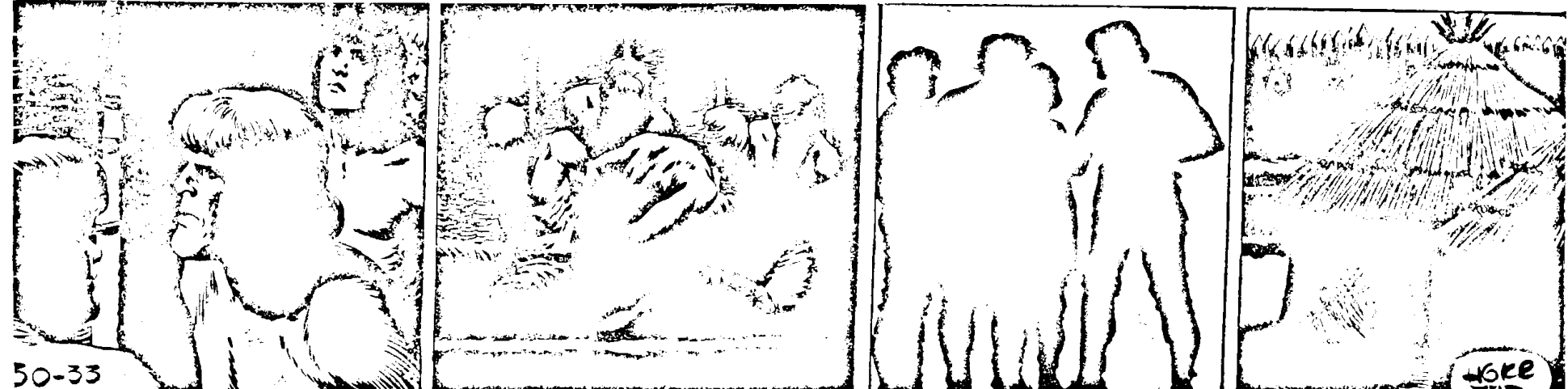
„Hoe..... kom je aan die jurk! En die pakjes? Waar ben je geweest?” Toosje vertelde alles. Daarna maakte ze het eerste pakje open. Een gouden kistje zat erin. En uit dat kistje kwam een kleine gouden naaimachine. Helemaal echt. En ze naaide vanzelf!

In het tweede pakje zat een gouden koffiemolentje. In het derde een draaiorgel. Dat kon muziek maken. En in het vierde pakje zaten armbandjes, ringetjes, kettinkjes, en nog veel meer. Allemaal van goud.

Wat keken moeder en Liza jaloers! Ze wachten tot Toosje sliep. Toen fluisterde de moeder: „Liza jij laat morgen ook een naald vallen. Juist in het muizenholletje. Dan krijg je ook van die mooie geschenken!”

Zo zat Liza de volgende morgen te naaien. Voor het eerst van haar leven! Maar opeens liet ze ook haar naald vallen. Net in het muizenholletje!..... Toen wachtte ze tot de avond begon. Ze had haar mooiste jurk aangetrokken. Haar lakschoentjes blonken als spiegeltjes. Wat zouden de prinsesjes opkijken! Hoera opeens werd het holletje weer groter! Heel langzaam tot Liza er door kon. Voorzichtig liep ze de donkere gang in. Daar voelde ze de deur Hup, open dat ding! O, wat een

## ERIC DE NOORMAN: DE SCHEEPSBOUWER



30-33 „Het moet vrij simple zijn, om hier uit te komen” zegt Eric optimistisch terwijl hij het vlechtwerk van de hut nauwkeurig bekijkt. „Ik heb in mijn leven heel wat keren voor moeilijker opdrachten gestaan. Maar komaan, laat ons beginnen ons van die lastige touwen te bevrijden”. Terwijl zij elkaar's boeien lospeuteren, uit de Noorman zijn verwondering over het feit dat Edzar de vrouw niet bleek te kennen en hem zelfs niet eens de geleheid gaf, een nadere uitleg te geven. „Wat zou zij bij deze onbehouwen Sakser zoeken?” mompelt hij voor zich heen. In ieder geval heeft zij van die kant niet op hulp te rekenen, dat is zeker. Er zal niets anders op zitten, dan dat wij

teruggaan naar de strandjutters en zelf proberen haar te bevrijden”. Zij sluipen naar de deur en luisteren of zij aan de andere zijde iets horen. De hut ligt in de binnenste omheining en dat is waarschijnlijk de reden, dat er geen aparte wachtpost bij geplaatst is. De deur is weliswaar gegrendeld, maar tussen deur en deurpost vindt zich een spleet die ruim genoeg is om de eenvoudige sluiting met behulp van een uit het dak getrokken rietstengel omhoog te wippen. Langzaam, heel langzaam, openen zij de deur en spieden met kloppend hart het erf af. Het is doodstil en er is voor zover zij zien kunnen geen mens te bekennen.....

prachtige paleis zag ze nu! Waf, Waf. Daar had je die hondjes ook! „Schiets op”, riep Liza. „Akelige beesten! Ik heb je toch niet geroepen!” Ze schopte naar de arme diertjes. Die maakten gauw, dat ze wegwamen!

Nu zag Liza de prinsesjes staan. Ze rende er op af. „Halo”, riep ze. „Ik kom ook eens een kijkje nemen. Breng me eerst maar bij die gouden jurkjes. Dan zoek ik eentie uit!” De prinsesjes keken elkaar verbaasd aan. „Kom maar mee”, zei er eentie. In het kamertje keek Liza goed rond. „Die gouden jurkje moet ik liebben”, besliste ze. Maar dat viel haar lelijk tegen. Ze werd stevig vastgepakt. En hoep! Ze kreeg die leuke katoenen jurk aan.

Daar was nu! Rrrr..... weg waren haar mooie schoentjes. Ze droeg oude kapotte klompen. Ze pasten helemaal niet. En het ergste was..... Ze kon er niets van uittrekken. Zo trokken ze naar de eetzaal. In de hoek zaten de hondjes klaar. „Met wie wil je eten? Met ons of met de hondjes?” „Met jullie natuurlijk! Dacht je, dat ik met die gekke hondjes zat!” Opnieuw grepen de prinsesjes haar vast. Hup..... ze zat al tussen de hondjes. En ze kreeg ook een bakje met brood korstjes! Na het eten mocht ze pas opstaan.

„Geef gauw mijn kadootjes”, bromde ze boos. „Ik wil terug!” Elk prinsesje gaf haar een pakje..... Toen draaide Liza zich om, en rende kwaad terug..... In de kamer zaten moeder en Toosje te wachten. Wat schrokken ze toen Liza terugkwam. Vlug maakte die het eerste pakje open. Floep.....

Een dikke fikker sprong eruit. In het tweede pakje zat een spin. In het derde een muis en in het vierde..... een briefje!

Liza voelde het open. En ze las:

Dit is de beloning voor een meisje dat stout is. En brutaal is en lui.”

Van toen af waren moeder en Liza altijd aardig voor Toosje. En zo leefden ze voortaan blij en gelukkig.

Van nichtje Cira Lichtenberg

## Mopjes

Ober er drijft een vlieg in mijn soep! Wat heeft dat te betekenen? Dat zou ik u niet kunnen zeggen meneer, ik ben geen waarzegger.

Juffrouw: Dokter ik heb pijn in mijn rug, weet U misschien wanneer het ophoudt  
Dokter: Over een half uurtje en dan begint het weer over een kwartiertje

Van de Pretclub

## Het jongetje dat alles kon

„Kan je over die Paal lopen?” „Nogal wat aan”, zei Jantje op nieuw en liep over de paal. Halverwege tuimelde hij eraf. „Nu ja”, zei hij, „ik trapt op mijn hiel”. Want Jantje wist altijd een reden te bedenken als er iets was, dat hij niet kon. „Durf je die hond aan zijn staart te trekken?” „Nogal wat aan”, zei Jantje, maar hij deed het toch maar niet, want het was een grote hond en hij moest eens hijken.....

Toen stapte een stevige jongen naar voren. Hij was de sterkste van allemaal en niemand durfde het tegen hem op te nemen. „Zo Jantje” zei hij „jij kan alles”. Maar kan jij over dat hek springen? Het was een hek, waaraan op marktdagen de paarden werden vastgebonden. Ze bekeken het allemaal, want over dat hek springen kon niemand. Zo hoog was

het. Wel twee meter! En in spanning wachten ze, wat Jantje zou zeggen. Die keek ook eens, toen begon hij te lachen. „Nu ja” zei hij, „over dat hek..... dat kan geen jongen. Ik niet, maar jij ook niet.” De jongen deed nog een stap naar voren en keek Jantje doordringend aan. Zo doordringend, dat hij zich een beetje onrustig voelde worden. „Ik niet, zeg je?” vroeg hij. „Nee” zei Jantje „jij ook niet!” „Goed zei de jongen, „Luister dan Jantje. Als je me jouw gulden geeft, die mooie gulden, die je op je verjaardag hebt gekregen, zal ik er over heen springen”. „Bestaat niet”, zei Jantje met overtuiging en hij klemde de gulden nog vaster in zijn hand. „Je zult het zien, zei de jongen en zijn stem beelde niet „nogal wat aan!”

Dat was Jantje te machtig..... Dat een ander durfde te zeggen tegen hem „nogal wat aan!” En hij monsterte het hek eens nauwkeurig. Twee meter was het, op z'n minst. Dat..... dat kon niemand, zo hoog springen. En toen nam hij een besluit. „Goed”, knikte hij, „Spring op”. „Nee” schudde de jongen „eerst het geldstuk, of vertrouw je me niet?” „Nu” eerlijk gezegd, vertrouwde Jantje hem niet helemaal, maar dat durfde hij niet zeggen. Aarzelend kwam zijn hand te voorschijn met de mooie, blinkende gulden. Maar als je het verliest..... zei hij. (Wordt vervolgd) (van nichtje Edeltrud Juda)

### ONZE WONDERE WERELD

**VAN RAND TOT RAND.**  
EEN DWARS OVER EEN RIVIER GEVALLEN BOOM, BLOKKEN STEEN IN HET WATER, BRACHTEN DE MENS MISCHIEEN VOOR HET EERST OP HET IDEE OM „BRUGGEN” TE BOUWEN.

**ROMEINSE BRUG,** OPGETROKKEN IN FRANKRIJK, TWINTIG EEUWEN GELEDEN, DOOR ROMEINSE METSELAARS. HOOGTE RIJ 52 M.

**HANGBRUG** OVER DE ALBULA-KLOOF IN ZWITSERLAND

**SLANKE BRUG** IN ZUID-BEIEREN MET EEN SIERLIJKE BOOG IN BETON. LENGTE 230 M, HOOGTE 27 M.

**DE STALEN BRUG** OVER DE HAVEN VAN SYDNEY. BREEDTE 55 M, HOOGTE 27 M.

**HEFBRUG** OVER DE KONINGSHAVEN TE ROTTERDAM. HET MIDDENSTUK WORDT DOOR KABELS OMHOOGGETROKKEN TUSSEN TWEE HEFTOREN.

**IN AANBOUW**  
OVER DE HUDSON, TE NEW YORK. HANGBRUG MET STALEN KABELBUNDELS VAN 9 CM DIKTE, TORENS DER BRUG 101 M HOOG, DOORVAART HOOGTE 65 METER.

## TOM POES en de Kniphoed



2610. De „Albatros” was door een laatste stormvlaag op het strand gelopen en lag daar nu machteloos op het droge, toen het eb geworden was.

Het toeval wilde, dat het goede schip aangeland was op een plek achter het Donkere Bomen Bos, daar waar de baai diep het land insniijdt. Hierdoor had Tom Poes kapitein Wal Rus ertoe over kunnen halen om zijn vretme lading te lossen en naar de miniatuur-huisjes te brengen, die hij daar vlak bij in het woud gevonden had.

„Ik weet niet, of dit in orde is”, gromde de gezagvoerder, ten hij aan het hoofd van zijn matrozen, die de kistjes droegen, door de struiken brak. „De verschep van de lading is weggevoegen en het ziet er naar uit, dat hij er op een onrechtmatige manier aan gekomen is — al heeft hij er dan ook met goedstukken voor betaald. Maar

toch..... ik weet het niet.....” Hij keek knorrig toe hoe zijn zeelieden de zware doosjes op de grond zetten, in de nabijheid van het kleine kasteeltje dat daar stond. „U ziet dat allemaal veel te zwaar”, zei Tom Poes. „Begrijpt U dan niet, hoe blij de burgers van Rommeldam zullen zijn, als ze weer gewoon kunnen worden? Ze zullen U altijd dankbaar blijven, dat zult U zien!” „Dankbaar? Mijn pet!” zei de kapitein grinnig. „Het gaat er niet om of men iets goeds doet, meneer! Men moet stromweg de voor-schriften volgen, als erlijk zeeman zijnde. En anders wordt men overgehaald! Onthoudt dat!” Maar Tom Poes luisterde niet; hij was begonnen een briefje met instructies voor de Rommeldammers te schrijven.

### YORK — Airconditioners

Superieur in kwaliteit, laag in stroomverbruik  
VOOR HUIS, KANTOOR, RESTAURANT EN WINKEL

**METROPOLIS — Heerenstraat 33**

**C. T. C. — Otrabanda**



## INTERNATIONAAL NIEUWS

### Amsterdam brengt kwart miljoen op voor Hongarije

De straatcollecte ten bate van de slachtoffers van de Hongaarse opstand heeft in Amsterdam het bijzonder grote bedrag van een kwart miljoen gulden opgeleverd.

De verwachting is bovendien, dat de opbrengst door nakomende giften nog zal stijgen. Deze collecte wordt in opbrengst, alleen nog overtroffen door de Watersnoodcollecte van 1953, die f 8000 meer opbracht.

### Verhouding van Kerk en Staat in POLEN wordt besproken

Volgens een bericht van radio-Warschau is na besprekingen tussen de Poolse regering en het Episcopaat een gemengde commissie aangewezen, die alle nog hangende kwesties betreffende de verhouding van Kerk en Staat in Polen zal bespreken. Namens de regering zijn aangewezen Jerzy Morawski, lid van het politiebureau, en Jerzy Stachelski, minister van volksgezondheid. Mgr. M. Kiepac, bisschop van Lodz, en mgr. Z. Choromanski, hulpbisschop van kardinaal Wyszyński en secretaris van de Poolse bisschoppenconferentie, vertegenwoordigen het Episcopaat.

### Pathé wil geen filmjournals van Hongarije verkopen

Londen. — De Russische ambassade te Londen heeft tot twee keer toe vergeefse pogingen gedaan om filmjournals van de gevechten in Boeda-Pest te kopen. De redacteur van Pathé, Thomas Cummings, heeft verklaard het verzoek om copieën van de films te verkopen afgewezen te hebben, omdat duizenden er door in ernstige moeilijkheden zouden kunnen komen. De film vertoont schietende Hongaren in gevecht met de geheime politie in Boeda-Pest, het in brand steken van gebouwen en Russische tanks en zelfs het verbod van Russische troepen met de Hongaren. In openbare bioscopen gaat het beeld te snel voorbij om personen te kunnen herkennen, maar iemand die copieën bezit kan afzonderlijke foto's maken van individuen. De films zijn door Hongaarse cameramensen gemaakt en naar Londen overgebracht.

### Bio-Vakantieoord stelt koloniehuis ter beschikking van Hongaarse kinderen

Amsterdam. — De stichting Bio-Vakantieoord heeft aan het Nederlandse Rode Kruis haar koloniehuis Russenduin te Bergen aan Zee van ongeveer half december af ter beschikking gesteld voor het eventueel opnemen van Hongaarse kinderen, die zich in vluchtelingenkampen in Oostenrijk bevinden.

Het bestuur van de stichting heeft zich verder bereid verklaard zo nodig het transport uit Oostenrijk met eigen vervoermiddelen te verzorgen.

### Aanplakbiljetten in Hongarije afgescheurd

Boedapest. — De aanplakbiljetten van de regering-Kadar worden meerendeels door de bevolking afgescheurd en vervangen door op schrijfmachine getikte mededelingen, afkomstig van het revolutionaire studentencollege en dat van jonge kunstenaars, waarin de volgende eisen worden gesteld: 1) eerbiediging van de beslissingen der Verenigde Naties ten aanzien van Hongarije; 2) de benoeming van Anna Kethly, de voorzitter van de Hongaarse socialistische partij, tot permanente Hongaarse vertegenwoordiger bij de Verenigde Naties; 3) vrijsluiting van de gevangenen leden van de regering-Nagy en herstel van Nagy en kolonel Maléter in hun vroegere functies; 4) vrijheid van spreken.

De politie is nu op haar beurt doende deze aanplakbiljetten te verwijderen.

### Enkele honderden Hongaarse soldaten in Oostenrijk geïnterneerd

Wenen. — Vijftien officieren en 513 soldaten van het Hongaarse leger zijn tot dusver in Oostenrijk geïnterneerd, aldus is officieel in Wenen bekendgemaakt. De militairen hadden een kanon, ongeveer honderd zware en lichte machinegeweren en 170 geweren bij zich.

Mevrouw van Galen laat haar geachte cliënteles weten, dat haar

## familie kapsalon

ten noorden van het vliegveld op den 17 NOVEMBER 1956 de

GEHELE DAG IS GESLOTEN. Tevens verzoekt zij eventuele af-

spraken voor de tweede helft van de maand December tijdig te

Willen maken teneinde teleurstelling te voorkomen.



Gisteren kwam de heer Alfred Moron Jr naar Aruba over om ook hier de enorme collectie Philipstoeestellen model 1957 te introduceren. Welk toestel uit de serie men ook beluistert, het kleine smaakvolle apparaat van f 58,— of het vlaggeschip met ingebouwde pickup en taperecorder (f 2000,—), de kwaliteit van het geluid blijft zodanig, dat het duidelijk wordt, dat de goede Sint er goed aan zal doen een nieuwe Philips in ons schoentje te leggen. „Het is een genoegzaam zulke toestellen te verkopen”, vertelden ons Ada Soto (zittend) en Margarita Henriquez van Palais Royal in Oranjestad. Op de foto bewonderen zij het kleinste toestel en het salomneubel van f 1600.—

### Voor de vrijheidsstrijders

Oranjestad. — Pater De Valk van de Pastorie Oranjestad deed van de volgende nieuwe verantwoordelijkheid toekomen van giften ontvangen voor de slachtoffers van de communistische overval op het Hongaarse volk:

Familie Kemmink	..... f 10,—
Mej. Scholten	..... „ 5,—
Eerw. Zusters Dominikanesen	..... 100,—
Familie M.	..... 10,—
Door bemiddeling van Pastoor Savaneta	..... 25,—
Vier onbekenden	..... 50,—
Familie Oduber	..... 15,—
Personeel H.B.U.	..... 73,61

Het totaal beloopt thans f 2174,02. Na het afsluiten van deze opgave is alweer een groot aantal nieuwe giften binnen gekomen, die morgen verantwoord worden.

Het adres: Pastorie Playa, telefoon 1434.

Een kleine gift uit onze overvloed kan voor iemand, die alles verloren heeft, zo'n groot verschil naaken.

WIE VOLGT?....

### Herriot uit vereniging Frankrijk-USSR

Lyon. — Eduard Herriot, de oude Franse staatsman die burgemeester van Lyon en ere-voorzitter van de Franse nationale vergadering is, is uit de vereniging Frankrijk-USSR getreden.

## UTRECHTS communist keert MOSKOU de rug toe

Utrecht. — Het C.P.N.-lid van de Utrechtse gemeenteraad L. D. E. I. Kramer heeft gemeend de navolgende verklaring te moeten afleggen: „Zonder te willen treden in de oorzaken, welke de regering onder Stalin hebben genoopt tot een indertijd gevoerde politiek, moest helaas te laat worden vastgesteld, dat de druk op de bevolking van de Oosteuropese landen moest voeren tot inwendige spanningen. In principe verdient het beleid van de regering Chroestjef gericht op het wegnemen van deze spanningen, toejuiching.

### Mevr. KETHLY vraagt morele steun

New York. — Bij haar aankomst in New York heeft mevrouw Anna Kethly, de uit Hongarije geweken leidster van de Hongaarse sociaal-democratische partij, verklaard dat zij is gekomen om voor haar volk „morele steun” te vragen, niet militaire hulp. „Ik wil slechts dat men ophoudt met het bloedvergieten, daarvan heb ik de laatste dagen te moed de hoop (d.w.m.5b) — en veel gezien. Het Hongaarse volk moet de hoop bewaren dat de Verenigde Staten ons moreel steunen voor het vestigen van een democratische regering”, zo verklaarde zij.

Mevrouw Kethly, die via Wenen naar New York reisde om de zaken van haar volk bij de Verenigde Naties te bepleiten, zal eerst een onderhoud hebben met Dag Hammarskjöld, de secretaris-generaal van de Verenigde Naties.

### Groeten uit Nederland

Oranjestad. — Vanavond om kwart voor zeven spreken weer enkele in Nederland studerende Antilliantjes voor de Kelkboom-mikrofoon. Om kwart voor zeven kan men luisteren naar groeten uit het Internaat Sterrenbos in Driebergen en Huize Ruwenberg in St Michielsgestel. De groeten komen van Eric d'Arnault, Harold Oduber, Eddy, Boy en Alex Lie Hap Po.

### Kinderfilmvoorstelling

Oranjestad. — Vrijdag worden in het Verenigingsgebouw Suriname van San Nicolas kinderfilms vertoond door de filmdienst van het eilandgebied. De toegangsprijs bedraagt 0,25; aanvang 7 uur precies.

Vertoond worden de volgende films:

1) „Pantry Panic” (grappig tekenfilm); 2) „Wild Horse and the Little Brave” (een spannende film over paarden en paardendieven); 3) „The Lighthouse” (het werk en het leven op een vuurtoren); 4) „Bruins on a Spree” (drie beertjes, die allerlei kattenkwaad uithalen); 5) „Kitchen Mechanics” (Abbott en Costello ruimen op hun manier de keuken op); 6) „Aladins Lamp” (het sprookje van Aladins lamp); 7) „Junior Bronco Busters” (jeugdige cowboy berijden vurige paarden en wilden stieren); 8) „Danger River” (een levensgevaarlijke tocht over een wilde, bruisende rivier); 9) „Chimp's Jamboree” (een leuke film over Shorty, de aap en 10) „No Indians, please” (Abbott en Costello krijgen de schrik te pakken voor de Indianen).

## C.T.C. COMMERCIAL EQUIPMENT

In stock

Mc. Cray upright Freezer, 32 cubic feet.  
Mc. Cray Fresh Meat Case, 53 cubic feet upright.  
Mc. Cray Sliding Glass Freezer in 12, 16, 18 cubic feet.  
Fogel Display Case, 4 feet.  
Fogel Beverage Cooler, 6 feet.  
Warren C.V.D.S. Display.  
Butcher Boy Meat-Saw  
Olland Scales.  
Regna Casregisters  
Wurlitzer Juke Boxes.  
York Airconditioners 5 & 7½ h.p.

By order

York Ice cubemakers.  
Mc. Cray's Walk-in Coolers and Freezers.

Reconditioned

We also have reconditioned Freezers and Coolers for sale.

PHONE 11751 and 11380 Salesman GONZALES.  
C.T.C. SHOWROOM OTRABANDA and SCHARLOO.

## CURACAO'S NIEUWS

### Uitgebreid feestprogramma ter gelegenheid van het 12½ jarig bestaan van de V.G.K.S.

Willemstad. — 19 november zal het 12½ jaar geleden zijn, dat een enthousiaste werknemersgroep bij de C.P.I.M. een vereniging in het leven riep, die onder de naam „V.G.K.S.” (d.i. Vereniging van Geëmployeerden der Koninklijke Shell) in de loop der jaren zulk een grote bekendheid heeft mogen verwerven. Ter gelegenheid van dit 12½-jarig bestaan wordt een V.G.K.S.-festival georganiseerd. Gisteravond omstreeks 8 uur werden de feestelijkheden in het Asiento-theater reeds ingezet met een Variété-filmavond. Het feest duurt tot 21 november.

Het programma laten wij hieronder volgen:

Donderdag 15 november wordt er een zang-receptal gegeven door de Nederlandse zangers uit Caracas: Marie Cecile Mordijk. Het repertoire zal bestaan uit composities van Brahms, Händel, Mozart, Scarlatti, Schubert en Schumann.

Zaterdag 17 november staat een Handicap-middagrit op het programma. Aan deze handicaprit kan het hele gezin meedoen en de deelnemers gaan langs geplaveide wegen naar een rustiek plekje, het eindpunt, waar gelegenheid tot zwemmen en tot het nuttigen van een portie nasi-goreng zal bestaan.

Maandag 19 november, de „feestdag”, zal een ontvangst plaats hebben in het paviljoen Rust & Burgh van 20.30 tot 22.00 uur.

Dinsdag 20 november wordt in Asiento een Bingo-drive gehouden.

Woensdag 21 november is er een „reprise van de Variété-filmavond”, weer in Asiento.

Vrijdag 23 november zal via de Curoni een radio-prijsvraag te beluisteren zijn. Een tiental prijzen zal verloot worden.

Zaterdag 24 november worden de feestelijkheden besloten met een feest in de tuin van Sociëteit Asiento. Verschillende bands zullen hun medewerking verlenen.

### Speervissers van Bonaire doen mee

Willemstad. — Op Bonaire bestaat een vereniging genaamd „Spear-fishing Club Bonaire”. De leden F. Chirino, Charles Engelhard, H. Nollen, Hugo Gravenhorst, Nicko Nicolaas, F. Soliano, Bubu Janga en Sjon Jan Engelhard, zullen van de partij zijn en wij kunnen dus een spannende wedstrijd tussen de Curacao's, Venezolaanse en Bonairaanse deelnemers aan deze onderwatersport tegemoet zien.

### Wilde Politie beetnemen

Willemstad. — Aan de wachtpost te Rio Canario moest een 10-jarig knaapje erkennen, dat de Politie niet met zich liet sullen. De jongen H.T. kwam vertellen, dat hij zich niet meer kon herinneren waar hij woonde. En andere leugentjes moesten zijn bewering staven. Toen eenmaal vaststond, dat hij de politie beet wilde nemen, kreeg hij een pak voor zijn broek. Dat werkte prima, want ogenblikkelijk herkeek hij zijn „geheugen” en wist te vertellen dat hij op Kanga woonde.

### Lijst van gevonden voorwerpen

Willemstad. — Lijst gevonden voorwerpen in het tijdvak van 5 tot en met 11 november 1956.

1 Bruin lederen schoentas, inh. 1 ledige Nescafé-fles, 1 plastic beker en 1 agenda; 1 zwart lederen portemonnaie, waarop anker met U.S.A. zonder inhoud; 1 autoswitchleut merk Lincoln, Mercury I; 1 zwarte sleuteletui, inh. 1 sleutel gen. P. 1297 1 nikkelen sleutel aan zakdoek; 1 klein geldsbedrag in Postkantoor: 1 goudkl. armband met init. K.R. 1 goudkl. damespolshorloge merk „ORIS” met dito bandje; 1 rood lederen portemonnaie inh. geldsbedrag; 1 A.B.C.-werkkaart maand NOVEMBER; 1 gouden kruisje; 1 zilveren rozenkrans; 1 bruine portemonnaie inh. foto's en wasbriefje waarop naam C. ISENIA; 1 bruin portefeuille inh. 3 stukjes Landsloterij trekking 8 november 1956; A.B.C. school buskaart maand NOVEMBER; 1 rood lederen portemonnaie (Hart-model) inh. geldsbedrag; 1 blauwe plastic portemonnaie zonder inhoud; 1 plastic gele Donald Duck portemonnaie inh. klein geldsbedrag; 18 plakzegels Ned. Ant. en Cur. Bankbiljetten.

Nadere inlichtingen betreffende de vengenoemde voorwerpen zijn te bekomen op kamer 5A op het hoofd bureau van Politie.

### Nodigde Politie zelf uit

Willemstad. — Gisteren heeft de politie de hand weten te leggen op een manspersoon, die meer dan eens de politie opbeelde om de Hermandad het een en ander op de mouw te spelden. Hij telefoonde gisteren de politiewacht en diste een verhaal op als zou er een zekere J.E. zich ophouden in de Klipstraat met een pistool in zijn bezit. Een patrouille werd er heen gedirigeerd, maar in plaats van J.E. werd de manspersoon K.R. T. aangehouden, die verdacht werd de mededeling te hebben gedaan.

Hij bekende, en verklaarde niet de eerste maal zo iets te hebben uitgehaald. Hij heeft zo goed als alle politie-afdelingen op verschillende tijdstip met zijn praatjes belagd. Er werd geen pistool op hem gevonden. Na een berisping is hij weer op vrije voeten gesteld.

## WEST-END

WOENSDAG 7 en 9 P.M. — PREMIERE van een verbazingwekkend onderwerp dat op gedurde wijze werd verfilmd.  
VIVIANE ROMANCE - ROSSANO BRAZZI - PETER VAN EYCK in:  
„HET VLEES EN DE DUIVEL” (La Chair et le Diable)  
Hartstochten barsten los als de haat bezit neemt van het verstand. Een grandiose, realistische en waarachtige film. In het Frans met Hollandse teksten.  
f 1.50 - f 0.90. Kinderen geen toegang.

MORGEN 7 en 9 P.M.: „HET VLEES EN DE DUIVEL”

## GRUNDIG Radio

Onvergelijkelijk mooie uitvoeringen met het beroemde 3-D stereofonische geluid.

De perfecte afwerking van het binnenwerk alsmede van het buitenwerk doet de GRUNDIG RADIO een eerste plaats innemen onder de topmerken.

EEN GRUNDIG MODEL NAAR IEDER'S SMAAK IN IEDERE PRIJSKLASSE

10% korting voor contant en gemakkelijke betalingsvoorwaarden.

METROPOLIS

Heerenstraat - Tel. 11916

C.T.C. Otrabanda

Roodeweg - Tel. 23587

## EXECUTIE VEILING

Op Donderdag 15 NOVEMBER 1956 des voormiddags 10 uur zullen ten overstaan van NOTARIS MR A. A. G. SMEETS of diens waarnemer te zijnen kantore aan de Handelskade 9B, krachtens rechterlijk bevel in het openbaar volgens plaatselijk gebruik worden verkocht:

1. het perceel grond, genaamd JENEFOE, gelegen op NOORD-ROZEN-DAL in het Tweede District van Curaçao met de daarop gebouwde huizen, plaatselijk genummerd NR. nrs. 126, 126a, 127, 138, 138a, 143, 144, 145, 146, 147, 152, 152a, 153, 154, 154a, 155, 158, 159, 160, 162, 165, 167, 172, Rooseveltweg nr. 130 en 4 huizen ongenummerd. Gemeld perceel grond is eigendom van de erfgenamen van Mevrouw BRIGITA ASSINTO terwijl gemelde huizen door verschillende erfgenamen daarop gebouwd zijn.

2. het perceel grond, groot ± 1 h.a., gelegen aan de weg van Santa Rosa naar Santa Catharina op TEXEL alias ABRAHAMSZ in het Tweede District van Curaçao met het daarop staande houten huis, welk stuk grond nader is omschreven in rooibrief d.d. 6 April 1895, staande ten name van BARTHOLOMEUS CONSTANTINUS BOR.

De veilingcondities liggen ter inzage ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Curaçao en ten kantore van voornoemde notaris.

## ER IS NOG TIJD....

om Uw bestelling voor een St. Nicolaaspakket ter bezorging in Nederland op te geven. De sluitingsdatum is 22 november a.s., maakt dus nu van de gelegenheid gebruik, waarbij U een keuze kunt doen uit de onderstaande pakketten:

a. St. Nicolaaspakket van de fa. Paul C. Kaiser

inhoudende:

1 Roomboter amandelletter van 500 gram  
2 chocoladeletters, naar keuze, ca. 170 gr. p. stuk  
1 doosje Borstplaatjes á 250 gram  
400 gram Amandelspeculaasjes ..... @ f. 8.50

b. St. Nicolaaspakket van de firma Paul C. Kaiser

inhoudende:

1 Roomboter amandelletter van 500 gram @ f. 5.—

c. Een Kinder St. Nicolaaspakket van de fa. Paul C. Kaiser

inhoudende:

1 Kleine chocoladeletter en enige chocolade hol-figuren ..... @ f. 2.50

d. Een Kinder St. Nicolaaspakket van de fa. Paul C. Kaiser

inhoudende:

1 Grote chocoladeletter en enige chocolade hol-figuren ..... @ f. 4.—

e. Een Sint Nicolaaspakket van de fa. J. A. Krul

inhoudende:

1 boterletter @ ½ kg.  
OF 2 banketstaven tesamen ½ kg.  
aangevuld naar gelang van de waarde van het pakket met chocoladeletter, chocoladefiguren, marsepeinfiguren, speculaas en borstplaat, vanaf een bedrag van f. 6.75 olopende met f. 1.25.

Bij Uw bestelling gelieve U op te geven:

1. welke pakket wordt gewenst, met vermelding melk of pure chocolade, en de waarde;  
2. bij een kinderpakket ook voor welke leeftijd het is bestemd;  
3. naam en adres voor wie het pakket is bestemd;  
4. naam en adres afzender.

GEEFT THANS UW BESTELLINGEN OP BIJ

VAN WILPEN

Roodeweg 125  
Tel. 23190

CENTRUM

of

van Engelen

Tel. 35300-35370



# INTERNATIONAAL NIEUWS

## HAMMERSKJIOELD vandaag waarschijnlijk naar Boedapest

New York. — Hammerskjioeld vertrekt vandaag uit New York voor een missie, waarbij hij misschien eerst Boeda-Pest zal bezoeken alvorens naar Cairo te reizen. Hij liet de Hongaarse regering weten dat hij bereid is op korte termijn naar Hongarije te gaan met het oog op de organisatie van het hulpverleningswerk van de Verenigde Naties. Hij had in de loop van gisteren zijn vertrek naar Cairo uitgesteld, nadat hij, wat hij noemde, een dringende boodschap van de Hongaarse waarnemend minister van buitenlandse zaken had ontvangen. waarin gezegd werd dat zijn regering bereid was te onderhandelen over de wijze waarop de hulp van de Verenigde Naties het beste kan worden verschaft en over de manier, waarop de door Hammerskjioeld benoemde vertegenwoordigers ter plaatse kunnen deelnemen aan het organiseren van het hulpwerk.

## Politietroepen nog niet vertrokken

Napels. — De order om te starten met het overbrengen van contingents van het internationale politiekorps van Napels naar Egypte van de Verenigde Naties, die vanmorgen verwacht werd, is niet doorgelopen, zodat de troepen, die voor vertrek gereed stonden, weer „op de plaats rust“ zijn gesteld.

De troepen, die in Napels op het ogenblik voor vertrek naar Egypte gereed zijn, bestaan uit 155 man, afkomstig uit Noorwegen, Denemarken en Colombia. Zij zouden vanmorgen vertrokken zijn in drie vliegtuigen van de Zwitserse luchtvaart maatschappij Swiss Air.

## Gomulka vandaag naar Moskou

Warschau. — Wladyslaw Gomulka, de Poolse communistische leider, reist vandaag naar Moskou als hoofd van een Poolse delegatie, die besprekingen zal voeren met Russische partij- en regerings autoriteiten. Tot de delegatie behoort ook de eerste minister Jozef Cyrankiewicz en de minister van economische zaken.

De reis wordt per trein gemaakt. De delegatie bestaat verder uit leden van het Poolse politieke bureau, de vice-minister van financiën en de directeur van de Bank van Polen. De Russische ambassadeur in Warschau bevindt zich in gezelschap van de delegatie.

## Aanval op Israël zou in de lente plaats vinden

Parijs. — De Franse minister van buitenlandse zaken heeft ondermeer aan een commissie van buitenlandse zaken van de senaat verklaard, dat de Franse regering al in begin oktober inlichtingen ontving dat in de lente een aanval op Israël zou worden ondernomen.

Hij merkte met betrekking tot de internationale politiemacht op, dat het wenselijk is dat deze macht de hele kanaalzone tussen Ismailia en Suez bezet teneinde het Suezkanaal opnieuw onder internationaal beheer te brengen.

## Israël moet volgens Irak „van de kaart worden geveegd“

Bagdad. — Een Iraakse woordvoerder heeft officieel verklaard dat volgens de Iraakse regering de vrede in het Midden-Oosten onmogelijk is, zolang de staat Israël bestaat.

Alleen door Israël van de kaart te vegen en de Arabische vluchtelingen hun land in Palestina terug te geven kan een rechtvaardige oplossing worden bereikt.

## NEHROE waarschijnlijk spoedig naar Washington

Londen. — Blijkens een mededeling van de Indische ambassadeur te Washington zal Nehroe vermoedelijk binnen de komende zes weken een bezoek aan Washington brengen om met president Eisenhower besprekingen te voeren over de bestaande internationale problemen.

Cairo. — Eenenvijftig Nederlanders en Belgen uit Cairo zijn per trein te Assoen aangekomen, vanwaar zij per schip de Nijl zullen opvaren naar Wadi Halfa aan de Egyptisch-Soedanees grens.



Ook de burgemeester van Amsterdam moest zijn steentje bijdragen aan de kollekte voor Hongarije, die grotendeels door de schooljongd uitgevoerd werd. Maar wie had hier ook kunnen weigeren?

## Reprimande voor ploegen die zich terugtrekken?

Otto Mayer, kanselier van het I.O.C., heeft voorgesteld, dat Olympische comités, die hun ploegen uit de spelen te Melbourne terugtrekken, een reprimande gegeven wordt.

Dit voorstel is vervat in een brief welke hij de voorzitter van het I.O.C. Avery Brundage heeft gezonden, enkele uren nadat het Zwitsers Olympisch comité had bekend gemaakt, dat Zwitserland zich uit de Olympische Spelen terugtrekt. Mayer verzocht dit voorstel voor te leggen aan het executief comité van het I.O.C. op zijn vergadering in Melbourne volgende week.

## Egypte wenst uitsluiting van Engeland en Frankrijk van Olympische Spelen

Het I.O.C. heeft een scherp afwijzend antwoord gegeven aan het Egyptische Olympische Comité, dat verzocht had, de landen, die een „Jahartige aggresie tegen Egypte gepleegd hebben“, uit te sluiten van de Olympische Spelen.

De kanselier van het I.O.C., Otto Mayer, heeft de secretaris-generaal van het Egyptische O.C. telegrafisch geantwoord: „Wij zijn verrast door uw zuiver politiek geïnspireerde interventie en wij betreuren die houding nog meer, daar u hebt aangekondigd, dat u geen deel zult nemen aan de Spelen in Melbourne.“

## Libye zet Egyptisch Ambassade-lid het land uit

Londen. — De Libische regering heeft de militaire attaché van de Egyptische ambassade te Tripolis, Sadek, verzocht het land te verlaten, omdat hij zich schuldig zou hebben gemaakt aan voor Libye schadelijke activiteiten, zo heeft het hoofd van de Libische Regeringsvoorlichtingsdienst bekendgemaakt.

## Hertog van Edinburg zet wereldreis voort

Londen. — De hertog van Edinburgh heeft in overleg met koningin Elizabeth en de Britse regering besloten zijn wereldreis voort te zetten, aldus is te Londen vernomen.

De hertog bevindt zich thans met het koninklijke jacht Britannia aan de zuidkust van Nieuw-Guinea op weg naar Port Moresby.

## Kath. Illustratie in Indonesië verboden

Het invoeren en verspreiden in Indonesië van twee Nederlandse weekbladen, de „Katholieke Illustratie“ en de „Wereldkroniek“, is verboden. Een desbetreffend besluit van minister-president Ali Sastroamidjojo is in het Indonesische staatsblad afgekondigd.

In de aankondiging wordt gezegd, dat beide weekbladen „voortdurend trachten materiaal te verzamelen om de naam van Indonesië te besmeuren“. Het werd nodig geoordeeld beide bladen in Indonesië te verbieden „ter handhaving van orde en veiligheid“. De nummers van 5 mei en 2 juni van de „Katholieke Illustratie“ en van 17 maart van de „Wereldkroniek“ worden genoemd, waarin artikelen zijn voorgekomen, die Indonesië „belasteren“. Van de redacties van beide weekbladen vernemen wij, dat deze artikelen tot onderwerp hadden het proces tegen wijlen Leon Jungschlager en de reis van Soekarno naar de Verenigde Staten.

## Sportnieuws

Bern. — De wedstrijd Zwitserland — Italië, gespeeld voor meer dan 75.000 toeschouwers, is in een 1-1 gelijkspel geëindigd.

Keulen. — De tennisedstrijd Duitsland — Nederland, die voor de eerste ronde van het Koning Gussaaf-beker toernooi te Keulen is gespeeld, is in een 5-0 overwinning voor de Duitsers geëindigd.

Moekron. — Tijdens internationale zwemwedstrijden te Moekron heeft de Nederlandse Rita Kroon de overwinning behaald winning behaald op de 200 m. schoolslag dames met een tijd van 3 min. 0,2 sec. Ineke Raats op de 100 m. rugslag in 1 min. 16,6 sec.; Dicky van Ekris tikte als tweede aan in 1 min. 19,2 sec. Greetje Kraan werd eerste met ruim verschil op de 100 meter vrije slag dames in 1 min. 6 sec.

Parijs. — De voetbalwedstrijd Frankrijk-België, een voorwedstrijd voor het wereldkampioenschap 1958, s door de Franse met 6-3 gewonnen. Bij de rust was de stand 4-1 in het voordeel van de Fransen.

Den Haag. — De turnwedstrijd tussen de herenploegen van Nederland en België, gehouden in de Diarentuin te 's-Gravenhage, is met 27260 punten door de Nederlanders gewonnen. De Belgen behaalden een totaal van 26450 punten.

Tel Aviv. — De Israëlische regering zal een lening van ongeveer NAF. 50.000.000 uitschrijven om de militaire kosten te dekken, aldus is te Tel Aviv vernomen.

## K.L.M. stelt aantal bedrijfsdirecteuren aan

's-Gravenhage. — Gezien de groei van het K.L.M.-bedrijf heeft het college van gedelegeerden uit de raad van commissarissen goedgekeurd, dat voor de leiding van een aantal belangrijke bedrijfssonderdelen de rang van bedrijfsdirecteur zal worden ingevoerd. Op grond hiervan heeft de directie der K.L.M. besloten met ingang van gisteren de volgende bedrijfsdirecteuren te benoemen: de heren J. A. Bach tot directeur vluchtproductiegroep, V. H. L. Dubourcq tot directeur beheer buitenlandse vestigingen; Th. M. van Erp tot directeur planning, mr. A. M. van Gelder tot directeur financiën; J. C. van der Kloot tot directeur verkoop en ir J. Luymes tot directeur technisch bedrijf.

## „Van Speyk“ naar Paramaribo

Georgetown. — Het Nederlandse oorlogsschip „Van Speyk“ is dinsdag naar Paramaribo vertrokken na een bezoek van vier dagen aan Georgetown. Men vestigt er in officiële kringen in Brits-Guiana de aandacht op, dat dit het eerste bezoek was van een Nederlands oorlogsschip aan Brits-Guiana sedert 125 jaren.

Los Angeles. — De beroemde Amerikaanse jazz-pianist Art Tatum is op 46-jarige leeftijd te Los Angeles overleden.

Tatum, die zijn carrière als violist begon, verkreeg reeds op 22-jarige leeftijd grote beroemdheid als pianist.

# Dragons wint na spannende wedstrijd van Sithoc Groot overwicht van Aquino op Athene

Willemstad. — Gisteravond werden er weer twee wedstrijden van de basketbal competitie gespeeld op het terrein van JFF, waarvoor een enorme belangstelling bestond. Als eersten speelden Aquino tegen Athene en het begin was aan beide zijden een slappe vertoning. De gehele eerste helft was zeer matig en het was aan de Aquiniers te zien, dat zij toch in de tweede helft zou halen. De Athene-mensen zetten ook alles op alles maar tegen de veel jongere knapen van Aquino moesten ze het afleggen en zij verloren met 38-28.

Topscorer voor Aquino was, O. Clement met 18. Bij Athene was het Best met 12.

De wedstrijd tussen de rivalen Sithoc en Dragons is een spannende en mooie wedstrijd van het begin tot het eind geweest. Het spelletje was hoog en geen der beide partijen gaf de ander iets toe.

We kregen aan beide zijden mooie doelpunten te zien en Dragons had handen vol werk om zich het flink oefenend Sithoc van het lijf te houden. De stand 30-26 in het voordeel van Sithoc bij de rust gaf de juiste verhouding weer.

Na de rust hebben de Dragons al hun zeilen bijgezet en hebben zij door goed combineren de achterstand niet alleen ingehaald, maar wisten zij zelfs vóór te komen. Sithoc leverde echter eveneens fraai spel. Vooral Marcelina was praktisch in vorm deze avond. Zijn passes, vrij maken en doelen waren af. Ook werd het spelletje in het algemeen opgevoerd, waardoor de wedstrijd aan spanning won. Sithoc spande alle krachten in.

## Zaak-Schmidt krijgt voorrang

Djakarta. — Het gerechtshof te Djakarta heeft het verzoek tot behandeling van zijn zaak in hoger beroep, ontvangen van de heer H. Schmidt, die onlangs door het landgerecht te Djakarta is veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf. Naar het A.N.P. vernam, zal het gerechtshof voorrang verlenen aan de behandeling van dit hoger beroep van de heer Schmidt, die in eerste aanleg zijn onschuld staande heeft gehouden.

## De situatie in Hongarije (Vervolg van pag. 1)

lijf moeten worden toegelaten en alle buitenlandse zendingen voedsel en medicamenten, die thans opgehouden worden, eveneens. De delegatie van de Sovjet Unie bij de Verenigde Naties zou een datum bekend moeten maken wanneer de Sovjet Russische troepen teruggetrokken zouden worden en de Verenigde Naties zouden zich voor deze datum garant moeten stellen.

De Neuer Kurier meldt, dat op het ogenblik dat de koerier, die deze berichten uit Boeda-Pest naar de redactie van het blad heeft overgebracht, de Hongaarse hoofdstad verliet, het antwoord van de Russen op de voorwaarden der revolutionairen nog niet bekend was.

Volgens berichten uit gewoonlijk betrouwbare kringen in Hongarije hebben arbeiders in Noord Hongarije een trein tot stilstand gebracht door de rails op te blazen en daarna de gevangenen, die met die trein naar Rusland zouden worden gedeporteerd, bevrijd.

In deze kringen wordt gezegd, dat de deportatie van jonge Hongaren in dienstplichtige leeftijd voortgaat. Duizenden zouden briefjes uit de treinen gooien met hun naam en adres er op en het verzoek hun families te waarschuwen, dat zij naar Rusland worden overgebracht.

De Russen schijnen zich voor te bereiden op een langdurig verblijf in Hongarije, zo wordt gezegd.

Vele Hongaarse arbeiders zijn gisteren naar de fabrieken gegaan, niet om er te werken, doch om hun loze in ontvangst te nemen en resoluties te overhandigen, waarin de terugtrekking van de Russische troepen wordt geëist, de terugkeer van Nagy en vrije verkiezingen.

In Boeda-Pest zwegen weliswaar de kanoronen maar op het eiland Czepeel I. de Donau, een belangrijk industrieel centrum, dat zich nog steeds in handen van de opstandelingen bevindt, schijnt te worden gevochten. Russische tanks en infanterie patrouilleren door de straten van Boedapest, die met puin zijn bezaaid. Zij rijden langs muren, die beschadigd zijn door granaatscherven en waarop gekalkt staat „Staking“ en „Russen gaat naar huis“.

Volgens in Boeda-Pest ontvangen berichten vechten kleine groepen gewapende verzetslieden nog steeds in verschillende delen van Hongarije.

## „De todo un poco“

(Vervolg van pag. 1)  
verlichte toneel en de Curaçaoe dans vond een waardige en veel toegevoegde uitbeelding. Shon Benchu — nu onder de naam Mondongo — vulde een aanmerkelijk deel van de avond, en vooral zijn nummer „Onze moeders paraplu“ verwekte een faverend plezier bij de honderden, die aan zijn lippen hingen.

Romualdo Hanst was de charmanter conferencier, die tevens de leiding had van de gehele revista en er voor zorgde, dat het programma vlot verliep.

om de wedstrijd alsnog te winnen, maar de meer geroutineerde Dragons lieten dit niet toe. En bij het eindsignaal was het 53-51 voor Dragons.

De leiding was bij de heren Jonis en Oehlers, in goede handen.

Morgenavond worden de ontmoetingen Jong Curaçao — Huracan en Lightning — S.D.L. gespeeld. Topscorer voor Dragons was da Costa Gomez met 27, voor Sithoc was het Marcelina met 21.

## Klosiewicz wordt uitgestoten

Warschau. — Het politburo van de Poolse communistische partij heeft aangekondigd, dat het besloten heeft de uitstoting aan te bevelen van de pro-Russische leider Wiktor Klosiewicz uit het machtige centrale comité der partij. Als reden van zijn uitstoting werd in de mededeling opgegeven een verklaring, die Klosiewicz jl. vrijdag in het Poolse parlement aflegde, welke verklaring „onverantwoordelijke schade“ aan de partij toebreacht. Klosiewicz verzocht de regering in de gewraakte verklaring de buitenlandse radiobeschermen tegen te spreken, volgens welke hij verbonden zou zijn geweest met een samenzwering om de onlangs gerehabiliteerde Titoistische eerste partijsecretaris, Gomulka, uit de weg te ruimen. Hij zei, dat de radiobeschermen onder brede lagen van het volk onrust, verdeeldheid en verwarring hadden gewekt.

## Generaal Gruenther over de kracht van de NAVO

Parijs. — Generaal Gruenther, de scheidsende opperbevelhebber van de N.A.V.O. in Europa, heeft in Parijs de Sovjet-Unie gewaarschuwd, dat in geval raketwapens worden gebruikt, vergelding door het Westen zal volgen. „Ik zeg niet, dat het over vijf jaar waar zal zijn, maar tot op heden heeft de aanval een groot voordeel boven een verdedigende houding, en wij beschikken over die mogelijkheid tot aanvallen. Het enige waarvoor ik bang ben, is, dat onoordeelkundige kritiek binnen de NAVO de Sovjets een verkeerde indruk geeft over ons besluit eventueel gebruik te maken van onze aanvallende kracht, en dat zou een ramp kunnen betekenen.“

Sommigen zeggen, dat de N.A.V.O. uiteenvalt en ineenstort; onze macht is echter vier- tot vijfmaal zo sterk als in 1951. Ik ben er voorts van overtuigd, dat Amerika, ondanks de huidige toestand, de N.A.V.O. als een belangrijk onderdeel van zijn buitenlandse politiek beschouwt“, aldus Gruenther.

Generaal Gruenther heeft zich bereid verklaard de functie van voorzitter van het Amerikaanse Rode Kruis te aanvaarden.

## Golda Meir naar New York

Tel Aviv. — De Israëlische minister van buitenlandse zaken, mevrouw Golda Meir, is naar New York ter bijwoning van de Algemene Vergadering der Verenigde Naties.

## EMMASTAD WACHTDIENSTEN C. P. I. M.

Telegram Afdeling:  
Van 07.00 — 23.30 kantoor tel: 2307  
Van 23.30 — 07.00 J. N. F. Jung tel: 3353

Personeel Afdeling:  
F. W. van Duijvenboode, Varkevisser  
P.M. Hotel N. P. tel: 3805  
B. g. g. nad. int. tel: 2401

Materialen Afdeling:  
W. Batelaan tel: 4350

C. S. M.

Rederij:  
G. de Rooy tel: 2076

Scheepscapagenschap:  
Van 07.30 — 12.00 en van 13.00 — 18.00  
kantoor tel: 2458-2551  
Van 19.00 — 23.00 en van 08.00 — 08.00  
G. H. van Leeuwen tel 2054

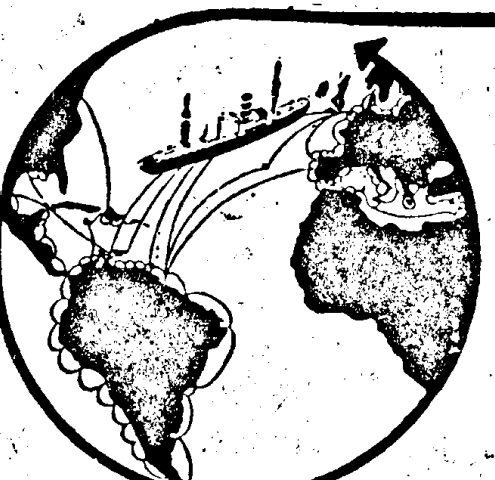
Dok Afdeling:  
Van 16.30 — 1.00 tel. 2276-2098;  
Van 1.00 — 67.30 A. de Kater tel: 2096

Theather Asiento:  
Geen Voorstelling.

**Heineken's  
Bier**

om zijn  
milde pittige  
smaak

overal  
**HET MEEST GETAPT**



# KLM

AGENTEN

Tel.: Willemstad 11249  
San Nicolas 2596  
Oranjestad 1777

AANKOMSTEN:	TE CURAÇAO	TE ARUBA:
<b>Van de Gulfhavens:</b>		
ms. Doris	28 Nov.	—
ss. Norinda	12 Dec.	—
ms. Stentor	—	24 Nov.
ms. Adonis	—	8 Dec.
<b>Van New York:</b>		
ms. Aegis	17 Nov.	18 Nov.
ss. Norinda	21 Nov.	22 Nov.
<b>Van Europa:</b>		
ss. Baarn	16 Nov.	—
ms. Artemis	24 Nov.	—
ms. Daphnis	27 Nov.	29 Nov.
ss. Ellerbek	28 Nov.	30 Nov.
<b>AFVAARTEN VAN CURAÇAO:</b>		
A'dam en/of	ms. Aegis	17 Nov.
Rotterdam	ms. Delft	22 Nov.
Aruba	ms. Aegis	17 Nov.
Barbados	ms. Willemstad	22 Nov.
Barranquilla	ss. Ellerbek	29 Nov.
Cartagena	ss. Ellerbek	29 Nov.
Cristobal	ss. E. Russ	16 Nov.
Georgetown	ms. Stentor	25 Nov.
Gulfhavens	ms. Menton	21 Nov.
La Guaira	ms. Aegis	17 Nov.
Maracaibo	ms. Aegis	17 Nov.
New York	ms. Osiris	25 Nov.
Paramaribo	ms. Stentor	25 Nov.
Port of Spain	ms. Delft	22 Nov.
Pto. Cabello	ms. Aegis	17 Nov.
Pta. Cardon	ss. Baarn	18 Nov.
Pto. Limon	ms. Oranjestad	10 Dec.
ss. Trajanus	20 Nov.	
ms. Willemstad	22 Nov.	
ss. Norinda	21 Nov.	
ms. Adonis	9 Dec.	
ss. Norinda	21 Nov.	
ss. Baarn	18 Nov.	
ss. Baarn	18 Nov.	
ms. Daphnis	28 Nov.	
ms. Adonis	9 Dec.	
ms. Willemstad	22 Nov.	
ss. Baarn	18 Nov.	
ms. Artemis	24 Nov.	


**KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE  
STOOMBOOT-MAATSCHAPPIJ N.V.**

AMSTERDAM

The World's Favourites

# CADBURYS MILK TRAY

chocolates



Look for the new tin

Agents:  
**ANGLO DUTCH OVERSEAS AGENCIES LTD.**  
Curaçao Aruba

### New Yorkse Beurs.

New York. — Onder leiding van de aandelen zware industrie kon de N.Y.-effectenbeurs zich gistermorgen herstellen bij een uitbreiding van de omzet. De internationale oliefondsen, waaronder Royal Dutch, waren echter lager.

In de namiddag bleef er goede vraag naar de staalfondsen, doch de activiteit nam af en de stemming werd iets zwakker. Ameraerda Petroleum was een zeer vaste uitzondering met een koersstijging van bijna zes punten; andere fondsen leden van winstnemingen en de markt sloot nauwelijks prijshoudend.

Aantal verhandelde fondsen 1158; hoger 506; lager 389; onveranderd 263. Aandelenomzet 2.140.000; obligatieomzet \$ 4.720.000.

San Francisco. — „The Universe Leader“, 's-werelds grootste tanker — 85.000 ton — is van zijn maiden-trip teruggekeerd in San Francisco met een lading van 620.000 barrels ruwe olie afkomstig van Sumatra.

### Amerikaans noodplan voor olie-voorziening van West-Europa

Washington. — Volgens een hoge bestuursfunctionaris zal de Amerikaanse regering waarschijnlijk een noodplan in werking stellen voor de olievoorziening van Engeland en West-Europa. Hij wees erop, dat de ontwikkeling in het Midden-Oosten de vooruitzichten snel zou kunnen veranderen. Het programma zal voorzien in uitvoer van olie naar Europa van gemiddeld een half miljoen barrels per dag door Amerikaanse tankschepen. Het besluit over het programma zal door de Amerikaanse regering moeten worden genomen.

Parijs. — Generaal Henri Lottot, de bevelhebber der Franse troepen in Algerije, is benoemd tot chef van de Franse legerstaf, Generaal Raoul Salan, de vroegere opperbevelhebber in Indochina, volgt Lottot op in Algerije.

## TOCNAANGEVEND IN AIRCONDITIONING!

**WESTINGHOUSE**

-ELGA- tel: 23131-12075

Airconditioning kost minder dan U denkt